



راهنمای استفاده از وانت کارا ۲۰۰۰

نگارش ۱۳- بهار ۹۸

پیشگفتار

مشتری گرامی

از حسن انتخاب شما برای این محصول و اعتمادی که به بهمن داشته اید متشکریم و امیدواریم هنگام استفاده از این خودرو لذت برده و لحظات شاد و آرامش بخشی با آن داشته باشید. این کتابچه راهنما به منظور آشنایی شما با قسمت های مختلف خودرو و کمک به استفاده صحیح از آن در اختیار شما قرار گرفته است. بنابراین خواهشمندیم ضمن مطالعه دقیق و کامل، همواره آنرا در خودرو و در دسترس نگهداری نمائید. در صورتیکه سوالی در مورد خودرو دارید که فکر می کنید در این کتابچه نیافته اید، لطفاً با نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن که اسامی آنها در پیوست ۱ همین کتابچه آمده است، تماس بگیرید.

مدت ضمانت گارانتی خودروی وانت کارا ۲۰۰۰ از تاریخ تحویل خودرو به مشتری، ۲۴ ماه یا ۴۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر فرا رسد) می باشد.

توجه

از آنجایی که انجام سرویس های ادواری مطابق با توصیه شرکت سازنده خودرو، نقش بسزایی در بهبود عملکرد خودرو و افزایش عمر مفید خودرو دارد، لذا انجام این سرویس ها (از جمله تعویض روغن و فیلتر روغن موتور) مطابق با جدول سرویس های ادواری خودرو (مندرج در کتاب راهنمای مشتری) در شبکه نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن الزامی بوده و عدم انجام آن در موعد مقرر منجر به خروج خودرو از شرایط گارانتی خواهد شد. لذا ضروری است جهت استفاده از گارانتی خودرو، با مراجعه به نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن، نسبت به انجام سرویس های مربوطه (با حداکثر اختلاف ۱۰۰۰ کیلومتر از سررسید پیمایش در جدول سرویس های ادواری مشروط به رعایت زمان اشاره شده در آن جدول) اقدام نمایید.

نکات مهم

- تعویض (روغن و فیلتر) و تمیز نمودن فیلتر هوا در هر ۵۰۰۰ کیلومتر برای شرایط عادی و هر ۳۰۰۰ کیلومتر برای شرایط سخت الزامی می باشد.

فهرست مندرجات

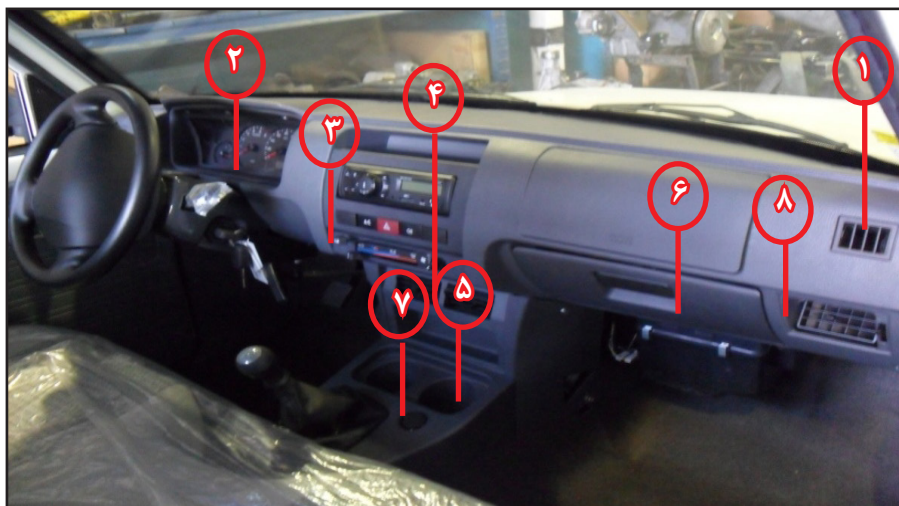
۷	فصل ۱: نمای کلی و تجهیزات اتاق
۱۳	فصل ۲: تجهیزات آسایشی
۲۱	فصل ۳: تجهیزات ایمنی
۳۱	فصل ۴: نکات قابل توجه و توصیه های فنی
۴۱	فصل ۵: علائم نشان دهنده و تجهیزات الکتریکی
۵۳	فصل ۶: دستورالعملهای سرویس و نگهداری
۷۱	فصل ۷: مشخصات فنی خودرو
۷۷	پیوست ۱: لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن
۷۷	پیوست ۲: فهرست متعلقات و تجهیزات همراه خودرو

فصل ۱ - نمای کلی و تجهیزات اتاق

- ۸..... (۱) نمای داشبورد
- ۹..... (۲) قفل‌های درب
- ۱۰..... (۳) جک و لوازم
- ۱۰..... (۴) درب موتور و باک
- ۱۲..... (۵) ترمز دستی

(۱) نمای داشبورد

- ۱- هواکش جانبی
- ۲- صفحه کیلومتر
- ۳- اهرم تعویض حالت‌های تهنویه
- ۴- دریچه وسط تهنویه و تهنویه کمکی
- ۵- جا سیگاری
- ۶- داشبورد
- ۷- منبع تغذیه
- ۸- دریچه های کناری تهنویه



(۲) قفل‌های درب

از بیرون:

- با استفاده از کلید می‌توان درب‌ها را قفل و یا باز نمود.
- برای باز کردن درب، دستگیره بیرون را به طرف خارج بکشید.
- برای قفل کردن بدون استفاده از کلید، دکمه قفل را فشار داده، دستگیره را بالا نگه داشته و درب را ببندید.

از داخل:

- برای قفل کردن، دکمه قفل را به طرف پایین فشار دهید.
 - برای باز کردن، دستگیره داخلی را به عقب بکشید.
- ### درب عقب:
- برای باز کردن درب عقب، دستگیره درب را به طرف بیرون کشیده و درب را به طرف خارج فشار دهید.

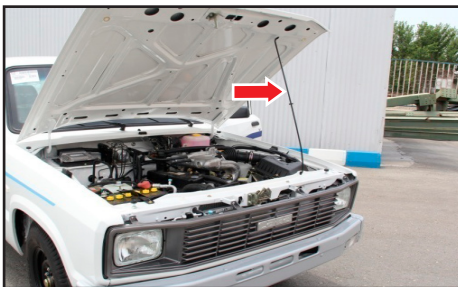


(۴) درب موتور و باک

۱- برای باز کردن درب موتور، اهرم گیره آن را بکشید.

۲- اهرم ضامن قفل درب موتور که در زیر آن قرار دارد را به طرف بالا کشیده و سپس درب موتور را بلند کنید.

برای نگه داشتن درب موتور حتماً از میله نگهداری درب موتور مطابق شکل استفاده نمایید. قبل از بستن درب موتور میله نگهدارنده را به محل گیره نصب کنید. این عمل موجب جلوگیری از ایجاد سر و صدا می شود. درب موتور را پایین آورده و مطمئن شوید که بسته شده است.



میله نگهدارنده درب موتور

- در هنگام بستن درب عقب مراقب باشید که دستگیره آن در جای خود قفل شود.



(۳) جک و لوازم

جک، آچار و لوازم دیگر در پشت صندلی قرار دارد.

۱- جک

۲- دسته جک



امکان وجود بنزین و بخارات آن دور از انتظار نمی باشد. بنابر این سعی کنید درپوش باک را همواره با دقت به آرامی باز کنید. در مواردی که از درپوش باک صدای فش فش شنیده می شود و یا از آن بنزین خارج می شود، تا زمانی که این حالت متوقف نشده، از باز کردن درپوش باک خودداری کنید. توجه داشته باشید که بخار بنزین بسیار خطرناک بوده، بنابراین هنگامی که قصد سوخت گیری دارید حتماً موتور را خاموش کرده و از نزدیک کردن شعله آتش، سیگار و موبایل به گلولی باک خودداری کنید.



هشدار

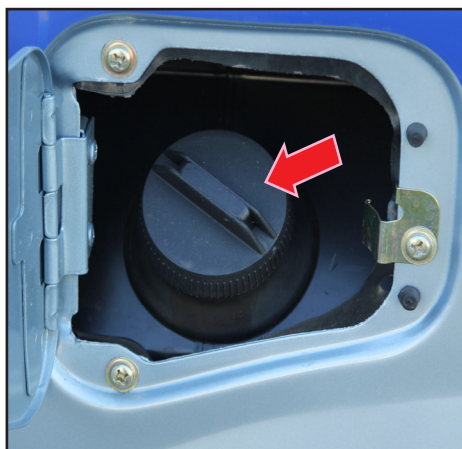
برای جلوگیری از بروز هر گونه حادثه ای، لازم است که قبل از بازرسی محفظه موتور، موتور را خاموش کرده باشید. در صورتی که شرایط به گونه ای است که باید همزمان با گردش موتور، محفظه موتور را بازرسی کنید، سعی کنید حتی الامکان وسایلی از قبیل شال گردن شما در مجاورت پروانه رادیاتور یا موتور قرار نگیرد. هنگام بازرسی موتور، ساعت، حلقه، انگشتر و دستبند خود را از دست خارج نمایید.



هشدار

درب باک بنزین:

برای باز کردن درب باک، سوئیچ را داخل قفل آن نموده و در جهت عقربه های ساعت بچرخانید. برای باز کردن درپوش باک بنزین، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید. به منظور بستن درپوش باک، آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت چرخانده تا صدای تیک حاصل از سفت شدن آن را بشنوید.



- اگر نیاز به تعویض درپوش باک بنزین باشد، فقط از همان نوع درپوش باک استفاده شود.

(۵) ترمز دستی:

- غفلت در آزاد کردن ترمز دستی هنگام حرکت، موجب هدر رفتن بنزین و سایش سریع لنت های ترمز می شود.

- هنگامی که در خودرو نیستید آن را روشن نگذارید. ترمز دستی را بکشید، موتور را خاموش نموده و درب ها را قفل کنید.

برای کشیدن ترمز دستی، اهرم آنرا مطابق شکل بطرف خود بکشید. برای آزاد کردن ترمز دستی، ابتدا اهرم آن را به مقدار بسیار کم به طرف خود کشیده و سپس در جهت چرخش عقربه های ساعت بچرخانید تا ضامن آن آزاد گردد و سپس به سمت جلو فشار دهید.



فصل ۲ - تجهیزات آسایشی

- ۱۴صندلی (۱)
- ۱۶آینه های جانبی با کنترل داخلی (۲)
- ۱۷منبع تغذیه (۳)
- ۱۸چراغ داخل اتاق (۴)
- ۱۹دریچه های هواکش (۵)

(۱) صندلی

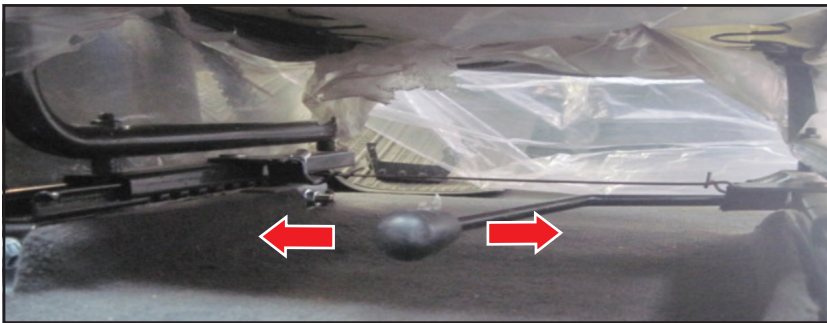
برای حرکت صندلی بطرف جلو یا عقب، اهرم ریلی را به طرف چپ حرکت داده و نگه دارید، سپس صندلی را در وضعیت دلخواه قرار داده و اهرم را رها کنید.

- جهت تنظیم پشتی صندلی در وانت دو کابین، اهرم ضامن پشتی که در سمت چپ صندلی قرار دارد را به طرف بالا بکشید.

هیچگاه ضمن رانندگی صندلی را تنظیم نکنید، زیرا ممکن است خودرو از کنترل شما خارج شود و به خود و اطرافیان تنان آسیب برسانید.



اخطار



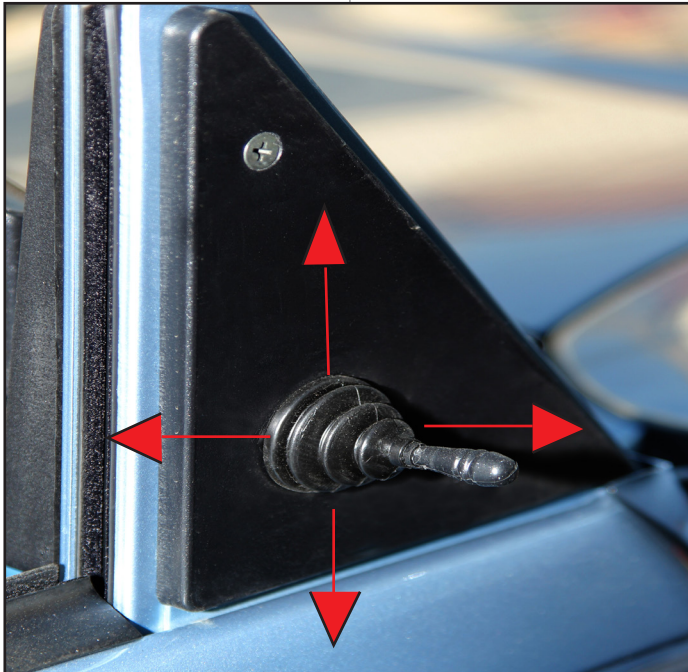
هنگامی که پشتی صندلی را به طرف جلو می خوابانید، هر دو در باید باز باشد تا به دستگیره درب خسارتی وارد نشود.	 هشدار
--	---

برای خواباندن پشتی صندلی به طرف جلو و دسترسی به جک و لوازم، در وانتهای تک کابین، اهرمی را که در سمت چپ صندلی قرار دارد، به طرف بالا بکشید. در وانتهای دو کابین، بند پارچه ای ضامن قفل پشتی که در بالای پشتی صندلی قرار دارد را کشیده و سپس پشتی صندلی را به رعایت فاصله جلو بخوابانید.



(۲) آینه های جانبی با کنترل داخلی:

این نوع آینه برای سرنشین این امکان را فراهم می سازد که آینه های جانبی را از داخل کابین بوسیله اهرم تعبیه شده تنظیم نماید.



(۳) منبع تغذیه:

صرفاً جهت استفاده از وسایل الکتریکی استاندارد
با توان حداکثر ۶۰ وات مجاز می‌باشد.

استفاده از سری فندک در داخل منبع تغذیه، ممنوع می‌باشد.	 توجه
---	---



جالیوانی

منبع تغذیه

(۴) چراغ داخل اتاق:

کلید چراغ سقف دارای سه حالت به شرح زیر می باشد:

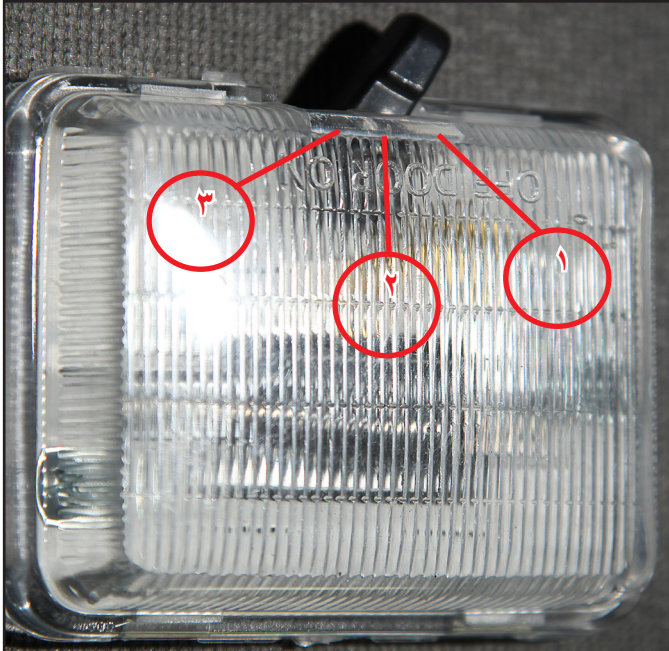
۱- حالت خاموش (OFF)

۲- حالت وسط (DOOR) :

در این حالت هنگام باز بودن دربها چراغ سقفی روشن میشود .

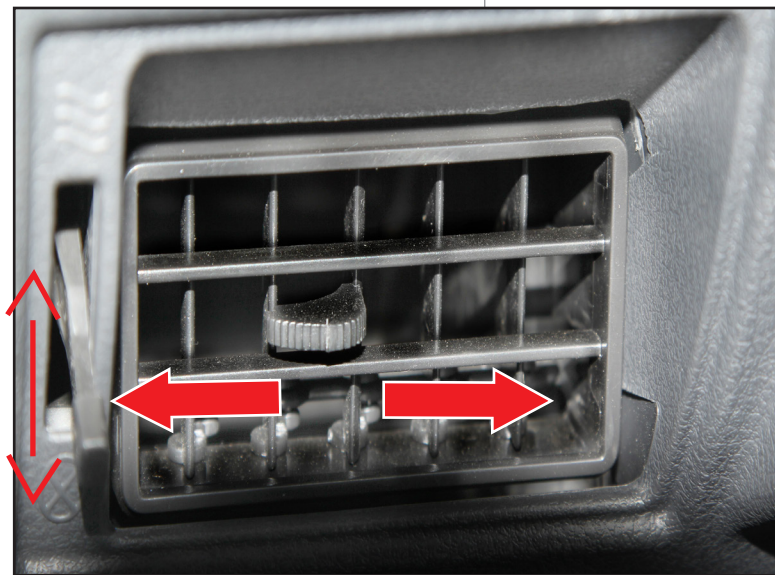
۳- حالت روشن مداوم (ON) :

در این حالت چراغ بصورت مداوم روشن میشود.



(۵) دریچه های هواکش:

دریچه های کناری هواکش همانطوری که در شکل نشان داده شده است، باز و بسته می شوند. اگر اهرم را به طرف بالا حرکت دهید، دریچه باز و اگر بطرف پایین حرکت دهید، دریچه بسته می شود. جریان هوا را می توان با باز و بسته کردن هر یک از این دریچه ها کنترل نمود. مقدار هوایی که از طریق این دریچه ها وارد اتومبیل می شود، بستگی به سرعت اتومبیل دارد.



فصل ۳ - تجهیزات ایمنی

۲۲.....	(۱) کمربند ایمنی.....
۲۵.....	(۲) سیستم ایربگ.....
۲۹.....	(۳) سیستم ترمز ضد قفل (ABS).....

(۱) کمربند ایمنی

هنگام رانندگی با استفاده از کمربند ایمنی، سلامت خود و سرنشینان خودرو را تضمین نمایید. کمربند ایمنی مجهز به قرقره فنرداری است که پس از آزاد شدن کمربند آن را در کوتاه ترین طول ممکن نگه می دارد. این ویژگی باعث می شود که در حالتی که از کمربند استفاده نمی شود کمربند به دست و پای سرنشین گیر نکند. قرقره فنردار دارای مکانیزم قفل اتوماتیک است که حساس به تغییر موقعیت قرقره از نظر زاویه و حرکت ناگهانی می باشد تا در برخوردها و ترمزهای شدید (ایست ناگهانی خودرو) قفل شده و از، ازدیاد طول کمربند جلوگیری کند.

یاد آوری:

- اگر وسیله نقلیه با شیب بیش از ۲۵ درجه متمایل شود و یا کمربند بسرعة کشیده شود، ممکن است دستگاه جمع کننده بطور اتوماتیک قفل می شود.

- قبل از بستن کمربند، همیشه صندلی را در وضعیت دلخواه قرار دهید.

برای بستن کمربند:

- ۱- انتهای سگک و زبانه را بگیرید.
- ۲- قسمت های انتهایی کمربند را به آهستگی بیرون بکشید.
- ۳- اگر طول تسمه کمربند به آن اندازه نیست که موجب جا افتادن زبانه شود، آنرا از زیر زبانه بیرون بکشید تا طول مورد نظر بدست آید.
- ۴- زبانه را در سگک فرو کنید، با شنیدن صدای تیک، کمربند قفل می شود.

هرگز کمربند را دور شانه و گردن خود نپیچید، این عمل ممکن است موجب اخلال در عملکرد کمربند ایمنی شود.



هشدار

حتی الامکان تسمه کمربند را پایین سینه قرار دهید تا در هنگام حادثه از زیر آن سر نخورید. جمع کننده کمربند ایمنی طوری طراحی شده که کمربند را بطور اتوماتیک جمع و فشار وارد به کمربند را تحمل کند.

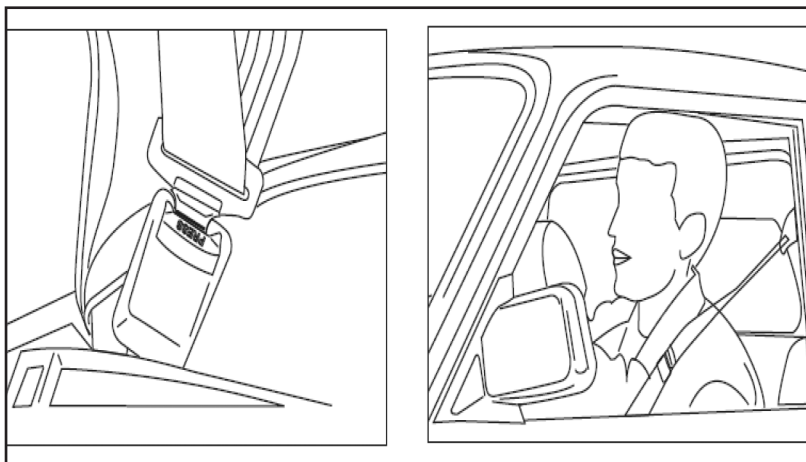
برای باز کردن کمربند دکمه قرمز رنگ روی سگک را فشار دهید.

سیستم کمربند ایمنی پس از بروز حادثه و بوجود آمدن فشار ناگهانی باید تعویض شود.



توجه

نحوه صحیح بستن کمربند ایمنی (مطابق شکل زیر)



۴- اشیاء تیز و برنده را از کمربند و سایر قسمت های آن دور نگه دارید.

۵- کمربند، سگکها، قلابها و سایر قسمت های کمربند را هر چند وقت یک بار بمنظور بررسی پوسیدگی، خرابی یا پارگی بازرسی کنید. قطعات آسیب دیده را بلافاصله عوض کنید.

۶- برای تمیز کردن تسمه کمربند، آنرا با آب و صابون رقیق و یا مواد پاک کننده بشویید. موادی مانند تتراکلرید کربن را برای شستن کمربند بکار نبرید. از سفید کردن و یا رنگ کردن مجدد کمربند خودداری کنید.

۷- هیچ تغییری در کمربند و یا اضافه کردن مولفه ای، مورد تایید سازنده نمی باشد.

استفاده صحیح از کمربند و دقت و نگهداری:

به منظور حداکثر استفاده از کارایی سیستم کمربند، لطفاً موارد ذیل را مدنظر قرار دهید:

۱- در تمام شرایط، حتی سفرهای کوتاه از کمربند ایمنی استفاده کنید.

۲- هرگز از یک کمربند در یک زمان برای بیش از یک سرنشین استفاده نکنید.

۳- استفاده از کمربند برای سرنشینان زیر ۶ سال (کمتر از ۲۵ کیلوگرم)، توصیه نمی شود زیرا این عمل موجب افزایش احتمال آسیب دیدن گردن سرنشین در هنگام حادثه می شود.

ایمنی کودکان



۶- اجازه ندهید کودکان روی پای سرنشین جلو بنشینند. استفاده از کمر بند ایمنی در این حالت بسیار خطرناک است.

زمانی که با کودکان مسافرت می کنید نگهداری از آنها مستلزم مراقبت های خاصی است. به منظور جلوگیری از وقوع حوادث احتمالی نکات زیر را بخاطر بسپارید:

۱- قبل از بستن درب خودرو، مطمئن شوید که انگشت کسی لای درب نماند.

۲- اطفال خود را در داخل خودرویی که شیشه های آن بالا است و زیر آفتاب پارک شده، رها نکنید.

۳- کودکان تا سن ۱۰ سال را تنها در خودرو رها نکنید.

۴- هرگز به کودکان اجازه ندهید که بین صندلی بنشینند.

۵- قبل از باز کردن درب مطمئن شوید که این عمل از لحاظ ایمنی بلامانع است.

(۲) سیستم ایربگ

احتیاط های اولیه در زمینه سیستم محافظت تکمیلی سیستم (ایربگ) (SRS)

سیستم محافظت تکمیلی شامل ایربگ راننده و سرنشین می باشد که با علامت مشخصه "AIR BAG SRS" مشخص شده اند. ایربگ ها در نقاط زیر واقع شده اند:

- تویی غربلیک فرمان (ایربگ راننده)
- قسمت جلوی داشبورد روبروی سرنشین جلو
- سیستم حفاظت تکمیلی (سیستم ایربگ) به گونه ای طراحی شده است که در شرایط تصادف باعث افزایش حفاظت از سرنشین های جلو می شود، توجه شود که بستن کمربند ایمنی همواره ضرورت دارد.
- بدون بستن کمربند ایمنی، فقط ایربگ ها نمی توانند حفاظت کافی از سرنشین ها را در طی تصادف به همراه داشته باشند و لذا بستن کمربند ایمنی بنا به دلایل زیر همواره الزامی است.

- کمربند ایمنی باعث جلوگیری از پرتاب شدن سرنشین به سمت جلو شده و میزان صدمات را بطور قابل ملاحظه ای کاهش می دهد.
- کاهش خطر مصدوم شدن در طی تصادفاتی که ایربگ ها در آنها فعال نمی شوند مثل چپ کردن خودر و تصادف از عقب.

- کاهش خطر مصدوم شدن در طی تصادفات از جلو و از بغل که نیروی ناشی از تصادف به حدی نیست که باعث فعال شدن ایربگ ها شود.
- جلوگیری از پرتاب شدن سرنشینان به بیرون از خودرو
- کاهش خطر ایجاد صدمه به قسمت پایین بدن و پاها (زیرا ایربگ هیچگونه حفاظتی برای این قسمت های بدن ایجاد نمی کند).

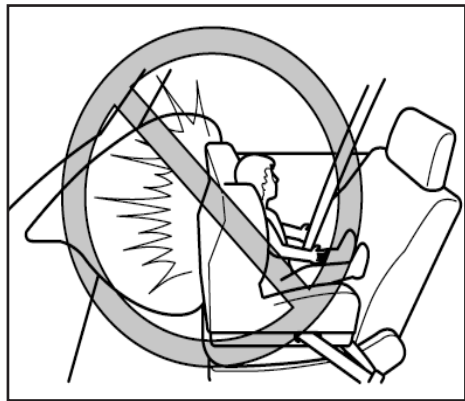
در خودروهای مجهز به ایربگ، بستن کمربند ایمنی الزامی است، زیرا سیستم ایربگ به تنهایی نمی تواند تضمین کننده نجات سرنشینان در هرگونه تصادف باشد بلکه این سیستم در تصادفات (در این خودرو، تصادف از روبرو با شرایط خاص) عمل نموده و باعث کاهش صدمات به سرنشین می شود.	 هشدار
---	---

خطر جانی:

کودکان نباید روی صندلی جلو بنشینند.
 نشان دادن کودکان در روی صندلی جلو خطرناک می باشد. کودک ممکن است که در اثر ضربه ناشی از عملکرد ایربگ مصدوم شود و یا حتی این اتفاق ممکن است که منجر به مرگ گردد.

خطر جانی!

هرگز صندلی مخصوص کودکان که قسمت پشت آن به سمت جلوی خودرو قرار می‌گیرد را روی صندلی جلو خودرو مجهز به ایربگ سرنشین نصب ننمایید. در اثر ضربه ناشی از برخورد ایربگ که در اثر تصادف فعال گردد صندلی کودک به سمت عقب تحت فشار قرار گرفته و ممکن است که کودک را مصدوم نماید یا حتی منجر به مرگ وی گردد. اگر خودروی شما مجهز به سوئیچ غیرفعال نمودن ایربگ سرنشین می‌باشد، هرگاه که قصد نصب اینگونه صندلی‌ها را روی صندلی جلو داشتید، بوسیله سوئیچ مورد نظر ایربگ سرنشین را غیرفعال نمایید.



از تغییر سیستم تعلیق (فربندی) اجتناب نمایید:

ایجاد تغییر در سیستم تعلیق خودرو خطرناک می‌باشد. در صورت تغییر دادن ارتفاع خودرو

یا ایجاد تغییر در سیستم تعلیق، ممکن است خودرو توان تشخیص دقیق ضربه را در هنگام تصادف نداشته و نتیجه آن عملکرد ناخواسته سیستم ایربگ و مصدومیت سرنشین خواهد بود.

از تغییر سیستم ایربگ خودداری نمایید:

ایجاد تغییر در اجزای سیستم ایربگ یا هر گونه تغییر در مدار برقی سیم کشی آن خطرناک می‌باشد. زیرا ممکن است که باعث عملکرد ناخواسته یا غیرفعال کردن آن گردد. از ایجاد هرگونه تغییر روی سیستم ایربگ خودداری نمایید. این نکته شامل تودوزی، علائم و تزئینات تمامی متعلقات مربوط به سیستم ایربگ می‌شود. این مسئله همچنین شامل نصب تجهیزات الکتریکی جانبی در نزدیک اجزای سیستم یا سیم کشی آن نیز می‌شود. برای باز کردن و نصب صندلی‌های جلو از افراد متخصص نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن کمک بگیرید. محافظت کردن از اتصالات و سیم کشی اجزای ایربگ به منظور حصول اطمینان از عملکرد ناخواسته آنها ضروری می‌باشد و همچنین اطمینان از اینکه صندلی باز شده، به اتصالات ایربگ صدمه وارد ننماید.

نمی‌کند و باید تعویض شود. برای تعویض ایربگ فقط از تعمیرکاران ماهر نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن کمک بگیرید.

!	ایربگ های جلو فقط در تصادفات جلو و تحت شرایط ضربه خاص از نظر مقدار و جهت نیروی وارده و همچنین ارتفاع برخورد عمل می کنند.
---	--

چراغ هشدار ایربگ



- در صورت سالم بودن چراغ هشدار سیستم ایربگ، پس از قرارگیری سوئیچ موتور در وضعیت ON یا پس از روشن شدن موتور این چراغ روشن شده و پس از زمان کوتاهی خاموش می‌شود.
- در صورتی که چراغ هشدار ایربگ به صورت مداوم روشن بماند و یا با قرارگیری سوئیچ موتور در وضعیت ON اصلاً روشن نشود، نشانه بروز عیب در سیستم می‌باشد. در صورت بروز هر کدام از موارد فوق با نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن تماس حاصل بگیرید. زیرا

از قراردادن بار یا اشیاء دیگر در زیر صندلی خودداری نمایید :

قراردادن اشیاء زیر صندلی‌های جلو خطرناک می‌باشد. زیرا امکان ایجاد صدمه به تجهیزات مهمی از سیستم ایربگ در زمان تصادف از روبرو وجود دارد.

تشریح سیستم ایربگ :

سیستم حفاظت تکمیلی (SRS) دارای دو زیر مجموعه می‌باشد :

- ایربگها (شامل منبسط کننده ها)
 - یونیت ایربگ به‌همراه سنسور ضربه
- محل قرار گیری ایربگها: وسط غربلیک فرمان، روی داشبورد جلوی سرنشین (در برخی از مدلها) . وجود ایربگ در نقاط مشخص را میتوان با نمایش علامت اختصاری SRS تشخیص داد.

نحوه عملکرد ایربگ

وقتی که سنسورهای ضربه، یک ضربه بزرگتر از نیروی متوسط را دریافت نمایند، یک جریان الکتریکی به منبسط کننده‌ها ارسال می‌شود. برای منبسط شدن ایربگ، گازهایی تولید و آزاد می‌شود و پس از منبسط شدن سریعاً ایربگ فعال شده و عمل می‌نماید. ایربگ فقط یک بار فعال می‌شود. و پس از آن، ایربگ مجدداً عمل

در صورت صدمه دیدن اجزای سیستم ایربگ از روشن کردن خودرو اجتناب نمایید.	 هشدار
---	---

پس از هر تصادف که باعث فعال شدن ایربگ شود، باید واحدهای ایربگ تعویض گردند. فقط تعمیرکاران آموزش دیده نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن قادر به ارزیابی دقیق و بررسی دقیق سیستم می‌باشند. از باز کردن اجزای داخلی ایربگ خودداری نمایید.

باز کردن قطعاتی از قبیل صندلی جلو، داشبورد، غربلیک فرمان، که اجزای ایربگ را شامل می‌شوند، خطرناک می‌باشد. این قطعات، اجزای مهمی از سیستم ایربگ را در برمی‌گیرند و در حین باز کردن آنها ممکن است که ایربگ بصورت ناگهانی عمل نموده و باعث بروز صدمات جانی گردد. برای باز کردن این اجزا همواره خودرو را به نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن ببرید.

پس از گذشت ۱۰ سال از عمر خودرو، لازم است کیسه هوای راننده و سرنشین و کمربند پیش کشنده (در صورت وجود) تعویض گردند.	 هشدار
---	---

سیستم ایربگ در حین تصادف ممکن است در این حالت عمل ننماید.

از دستکاری ایربگ خودداری نموده و برای انجام عملیات سرویس و تعمیر به نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن مراجعه نمایید.	 هشدار
--	---

خطر جانی!

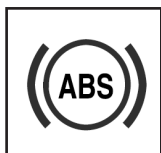
دستکاری سیستم ایربگ یا انجام شخصی سرویس‌های ایربگ خطرناک می‌باشد، زیرا ممکن است که سیستم ایربگ بصورت ناگهانی فعال شده و عمل نمایند یا اینکه باعث غیرفعال شدن آنها شوید که نتیجه آن بروز صدمات جانی یا مرگ خواهد بود.

نگهداری

سیستم ایربگ نیازی به نگهداری دوره‌ای ندارد. اما در صورت بروز هر کدام از موارد زیر، خودرو را جهت بازدید هرچه سریعتر به نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش بهمن ببرید.

- چراغ هشدار ایربگ روشن باقی بماند
- با قرارگیری سوئیچ موتور در وضعیت ON، چراغ هشدار ایربگ روشن نشود.
- عمل کردن ایربگ

لامپ هشدار (ABS)



با قرارگیری سوئیچ موتور در حالت ON (باز) لامپ هشدار برای چند ثانیه روشن باقی می‌ماند. در صورتیکه در حین رانندگی، لامپ هشدار ABS روشن شود، واحد کنترل ABS وجود یک عیب در سیستم را تشخیص داده است. در صورت بروز عیب، سیستم ترمز خودرو شما همانند یک خودرو فاقد ABS عمل می‌نماید. در چنین شرایطی با نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش به‌همین تماس حاصل نمایید. این امر ممکن است ناشی از ضعیف بودن باتری و یا اختلال در سنسور باشد.

هشدار سیستم الکترونیکی تقسیم نیروی ترمز



در صورتیکه واحد کنترل سیستم الکترونیکی تقسیم نیروی ترمز، عملکرد غیر صحیح برخی

(۳) سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

واحد کنترل ABS بصورت پیوسته سرعت چرخها را اندازه گیری می‌نماید. سیستم ترمز ABS همواره چرخ را در آستانه قفل شدن قرار داده و از قفل شده چرخ جلوگیری می‌کند. در این حالت راننده لرزش خفیفی را از پدال ترمز حس می‌نماید و ممکن است که صدایی هم از سیستم ترمز شنیده شود. این مسئله در حین عملکرد سیستم ABS یک امر طبیعی می‌باشد. از رها کردن و فشردن مجدد پدال خودداری نموده و پدال ترمز را فشرده نگه دارید.

	هشدار
سیستم ترمز ABS جایگزین رانندگی ایمن نمی‌باشد.	

سیستم ترمز ABS به تنهای نمی‌تواند جبران رانندگی بی‌ملاحظه و غیرایمن، سرعت بسیار بالا و عدم حفظ فاصله ایمن نسبت به خودرو جلویی، رانندگی روی یخ و برف و کاهش اصطکاک ناشی از خیس بودن جاده را بنماید و در صورت عدم رعایت موارد ایمنی، خطر بروز تصادف وجود دارد.

از اجزاء را تشخیص دهد، لامپ هشدار ترمز و لامپ هشدار ABS را به صورت همزمان روشن می‌نماید. در این شرایط احتمالاً مشکل از سیستم الکترونیکی تقسیم نیروی ترمز می‌باشد.

در صورت روشن شدن لامپهای هشدار ترمز و هشدار ABS از رانندگی پرهیز نمایید. در اولین فرصت ممکن، خودرو را جهت بازدید سیستم ترمز تا نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش بهمن، بکسل نمایید.	 هشدار
--	---

ادامه دادن رانندگی پس از روشن شدن همزمان لامپهای هشدار ترمز و هشدار ABS خطرناک می‌باشد. در این شرایط ممکن است که در حین ترمزهای اضطراری، چرخهای عقب خیلی زودتر از شرایط معمول قفل شوند.

فصل ۴ - نکات قابل توجه و توصیه‌های فنی

- ۳۲ (۱) بازدیدهای ضروری
- ۳۲ (۲) آب بندی موتور و جعبه دنده
- ۳۳ (۳) گرمای بیش از حد موتور
- ۳۳ (۴) برچسبهای شناسه خودرو
- ۳۳ (۵) سوئیچ موتور - قفل فرمان
- ۳۴ (۶) صرفه جویی در مصرف سوخت
- ۳۵ (۷) یدک کشی
- ۳۶ (۸) دستورالعمل استفاده از جک و تعویض چرخ
- ۳۸ (۹) نحوه مراقبت از لاستیک ها

(۱) بازدید های ضروری:

لازم است که سطح مایعات، روغن موتور، مایع خنک کننده موتور، روغن ترمز و مایع مخزن شیشه شوی را با در نظر گرفتن نوع محلول آنها، به طور روزانه، هفتگی و یا هنگام سوخت گیری مجدد بازرسی نمایید.

(۲) آب بندی موتور و جعبه دنده:

آب بندی تدریجی یک موتور نو، جعبه دنده و دیفرانسیل، در خودرو از اهمیت زیادی برخوردار است و تحت مراقبت راننده قرار گیرد، چرا که در این صورت می توان مطمئن بود که اجزا مختلف خودرو در یک مدت طولانی و با حداقل هزینه، بیشترین بازده را خواهد داشت. عمل آب بندی نه تنها در مورد موتور و گیربکس بلکه در سایر اجزا شاسی مانند بلبرینگ های چرخها و قسمتهای متحرک دیگر یک خودرو دارای اهمیت خاصی می باشد.

این عمل باید با مراقبت کامل و به تدریج طی ۳۰۰۰ کیلومتر اول رانندگی انجام پذیرد. باید در نظر داشت که در مدت آب بندی، نباید به موتور فشار اضافی وارد شود. مثلاً حرکت در سربالایی در دنده چهار با سرعت کم، در چنین مواردی باید از دنده های کم سرعت (سنگین تر) استفاده

شود. لذا فرآیند آب بندی چه در ضمن حرکت و چه در حالت کار کردن درجا، اهمیت بسزائی دارد.

توصیه های فنی جهت کارکرد اقتصادی خودرو:

- راه اندازی سیستم کولر باعث افت توان خروجی موتور می گردد.
- در جاده های ناهموار از سرعت خود بکاهید.
- فشار باد لاستیکها را با میزان فشار سفارش شده تنظیم کنید.
- از توقفهای ناگهانی خودداری کنید.
- هنگام رانندگی پاهای خود را در حالت استراحت، بر روی پدالهای ترمز و کلاچ نگذارید، زیرا باعث سایش بیش از اندازه لنت های ترمز و صفحه کلاچ می گردد.
- صحیح نبودن میزان فرمان باعث بر هم خوردن زاویه چرخها و سایش بیش از حد لاستیک ها می شود.



اخطار

هنگام حرکت در سرازیری ها، هرگز موتور را خاموش نکنید، زیرا با خاموش بودن موتور، بوستر ترمز عمل نخواهد کرد. در عوض با استفاده از دنده سنگین (معکوس) از اثر ترمزی موتور استفاده نمایید.

۳- در صورت وجود هر گونه اشکال، تا زمان رفع اشکال، موتور را روشن نکنید، اگر موتور بطور مکرر داغ می کند، سیستم خنک کننده نیاز به بازدید دارد.

(۴) برچسب های شناسه خودرو:

شماره شاسی:

شماره شاسی در قسمت چپ عقب خودرو و پشت چرخ عقب روی تیرک شاسی حک شده است.

شماره موتور :

شماره موتور در قسمت سمت راست جلو پوستره موتور، زیر شمع شماره ۱ حک شده است.

جدول فشار باد لاستیکها :

جدول فشار باد لاستیکها روی ستون کابین خودرو چسبانده شده است.

(۵) سوئیچ موتور و قفل فرمان:

مطابق شکل صفحه بعد، علائم روی سوئیچ به شرح زیر می باشند:

LOCK: حالت قفل فرمان

ACC : استفاده از بعضی تجهیزات مثل رادیو و ساعت

- توصیه می گردد که هنگام استفاده از لاستیک های یخ شکن، حتماً چهار چرخ خودرو را به این نوع لاستیکها مجهز نمایید، در غیر این صورت، ترجیحاً، چرخهای جلو را به لاستیکهای یخ شکن مجهز نمایید.

- با دقت رانندگی کنید و از دور زندهای ناگهانی و سریع خود داری نمایید.

- از رانندگی در مناطق پر آب و سیلاب بطوری که ارتفاع آب از قسمت زیرین رینگ چرخها بالاتر باشد، خود داری نمایید، زیرا شرایط فوق باعث خیس شدن لنت های ترمز شده و ترمز خوب عمل نمی کند. علاوه براین احتمال آسیب جدی به موتور خودرو وجود دارد.

(۳) گرمای بیش از حد موتور:

- چنانچه نشان دهنده درجه حرارت موتور حاکی از گرمای بیش از حد موتور باشد و احساس می کنید که قدرت موتور کم شده ویا صدای کوبش و یا تق تق از موتور شنیده می شود به روش زیر عمل نمایید.

۱- خودرو را متوقف نموده و کولر را خاموش کنید.

۲- پس از سرد شدن موتور، مخزن آب را بازدید نموده و در صورت پایین بودن سطح آب شیلنگهای رادیاتور، اتصالات آن و رادیاتور را بازدید کنید تا اطمینان یابید که هیچگونه نشتی ندارند.

(۶) صرفه جویی در مصرف سوخت:

مصرف سوخت

مصرف سوخت نه تنها به طراحی خودرو، بلکه به روش رانندگی و نگهداری خودرو نیز بستگی دارد. در صورت رعایت نکات زیر مصرف سوخت را می توانید به حد قابل ملاحظه ای کاهش دهید.

الف - نگهداری خودرو

سرویس و نگهداری خودرو در فواصل توصیه شده و تعویض بموقع مواد مصرفی (روغن و ...) و نیز کنترل مرتب قطعاتی که در مصرف سوخت تاثیر دارند.

- تنظیم موتور طبق توصیه های سازنده خودرو.
- تعویض فیلتر هوا در فواصل زمانی معین شده (بخش سرویس و نگهداری).
- رعایت فشار باد لاستیکها: کم بودن بادلاستیکها موجب افزایش سطح اصطکاک تایر با جاده شده و ازدیاد مصرف سوخت و همچنین سایش سریع لاستیک ها را در پی خواهد داشت.
- استفاده از لاستیکهای توصیه شده استاندارد.

ب - نحوه رانندگی

- با پیش بینی سرعت ترافیک، از ترمزهای ناگهانی خودداری کنید.

ON: در این وضعیت کلیه علائم روشن بوده و صحت کار آنها را می توان کنترل کرد.

START: (حالت استارت موتور) پس از روشن شدن موتور ، سوئیچ را رها کنید.

PUSH: (پس از خاموش کردن موتور) سوئیچ را فشار داده و سپس خارج نمایید.



هنگامی که اتومبیل در حال حرکت است ، سوئیچ را در وضعیت (LOCK) یا (ACC) قرار ندهید.

هنگام ترک خودرو همیشه خودرو را خاموش کرده و ترمز دستی را بکشید.



اخطار

- ترجیحاً به جای پایین کشیدن شیشه ها از دریچه های تهویه استفاده کنید.

- حتی الامکان در سفرهای کوتاه درون شهری از خودرو استفاده نکنید زیرا رانندگی در شهر بیشترین مصرف سوخت را دارد.

(۷) یدک کشی:

به منظور جلوگیری از آسیب هنگام استفاده از یدک کش، لازم است از وسیله مناسبی برای یدک کشی استفاده شود و همچنین قوانین و مقررات مربوط به وسائط نقلیه یدک کش رعایت شود. هنگام یدک کشی طناب را مطابق شکل به قلاب یدک کش ببندید. اگر عمل یدک کشی بصورت نادرست انجام شود، موجب خسارت به خودرو می گردد.

اگر به فرمان و محور جلو صدمه ای وارد نشده باشد، می توان خودرو را روی چهار چرخ یدک کش کرد و در غیراین صورت باید آنرا روی چرخهای عقب یدک کش کرد.

دقت: در هنگام یدک کشی، دنده را در وضعیت خلاص و سوئیچ استارت را در حالت ACC قرار داده و ترمز دستی را آزاد کنید.

بخاطر داشته باشید که هنگام خاموش بودن موتور، سیستم ترمز خودرو نمی تواند از بوستر ترمز استفاده کند.

- دنده را به آرامی عوض کنید و این تعویض را هنگام رسیدن به سرعت متعادل موتور انجام دهید.

- با سرعت زیاد رانندگی نکنید=بهترین مصرف سوخت را در دنده چهار با سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت کسب خواهید کرد. با افزایش سرعت، مصرف سوخت نیز افزایش می یابد.

- پس از بالا آمدن دمای آب از حد نرمال، به آرامی حرکت کنید و از دادن گاز اضافه پرهیزید.

- موتور را در چند کیلومتر اول، با رانندگی در سرعت متعادل، به تدریج گرم کنید.

- رانندگی با شتاب بالا، مصرف سوخت را بالا می برد. بهتر است به آرامی رانندگی کنید.

- در دنده سنگین (یک و دو)، از سرعت گرفتن زیاد اجتناب ورزید.

- از بالاترین دنده ممکن، بدون فشار آوردن به موتور استفاده کنید.

- با حفظ فاصله مناسب از خودروی جلویی، استفاده از ترمزهای مکرر را به حداقل ممکن برسانید.

- با پیش بینی تغییرات ترافیک، می توان با رها کردن گاز و بدون استفاده از ترمز، سرعت خودرو را با ترافیک هماهنگ نمود.

- تجهیزات الکتریکی را هنگامی که واقعاً به آنها نیازی نیست، خاموش کنید.

های دیگر در جاده ها و خیابانها، انجام ندهید. همیشه قبل از تعویض چرخ، خودرو را از مسیر حرکت سایر خودرو ها خارج و به قسمت شانه جاده هدایت کنید. اگر نتوانستید سطح صاف و مقاومی در کنار جاده پیدا کنید و خودرو را به مناسبترین مکان یا نزدیکترین تعمیرگاه مجاز یدک کش کنید..



قلاب یدک کش

(۸) دستور العمل استفاده از جک و

تعویض چرخ:

اخطار:

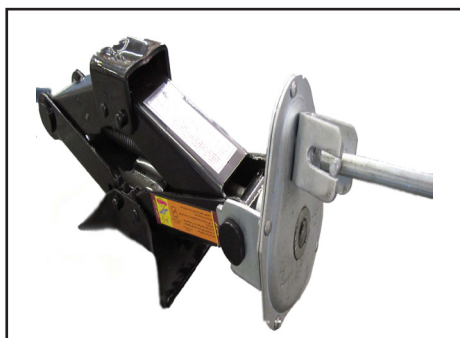
- برای کاهش خطراتی که می تواند صدمه جدی به شما بزند از دستورالعمل استفاده از جک پیروی کنید. دقت کنید که محل مناسبی را برای استفاده از جک در جلو و عقب خودرو انتخاب کرده باشید و جک را در حالت استفاده در زیر سپر ها و یا قطعات دیگر قرار ندهید.

- فقط در هنگام تعویض چرخ، از جک استفاده کنید. حداکثر بار مجاز برای جک ۱۰۰۰ کیلوگرم می باشد.

- هرگز به هنگام استفاده از جک، زیر خودرو قرار نگیرید.

- هنگامی که خودرو روی جک قرار دارد، آنرا روشن نکنید.

- هرگز تعمیرات خودرو را در محل عبور خودرو



۴) به منظور پایین آوردن لاستیک زاپاس، دسته جک را بطور ثابت و محکم در دست گرفته و به آرامی در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

۵) پس از قرار گرفتن لاستیک زاپاس روی زمین اهرم نگهدارنده، آن را از سوراخ وسط رینگ آزاد و لاستیک زاپاس را بیرون آورید.

۴- قالباق را بوسیله آچار چرخ از چرخ جدا کنید :

۱- پیچهای چرخ را بصورت ضربدری شل کنید اما تا زمانی که لاستیک از زمین فاصله نگرفته پیچها را از جا در نیاورید.

۲- پیچ جک را ۴ دور در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و جک را نیز در زیر سگدست جلو و یا فنر عقب مربوط به چرخي که در حال تعویض آن هستید، قرار دهید.

۳- دسته جک را در درون جک قرار داده و آنرا آنقدر در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا چرخ از زمین بلند شود.

۴- پیچهای چرخ را در جهت عکس عقربه های ساعت باز کنید و سپس چرخ را در آورید.

۵- لاستیک زاپاس را سوار کرده و پیچها را در جهت حرکت عقربه های ساعت ببندید.

۶- دسته جک را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا خودرو روی زمین قرار گیرد.



مقدمات:

خودرو را در جای مسطحی پارک و ترمز دستی را تا آخر بکشید.

خودرو را در دنده عقب بگذارید.

چراغ چشمک زن (فلاشر) را روشن کنید.

دستورالعمل:

۱- جک ، دسته جک و آچار چرخ را از پشت ساندلی بیرون بیاورید.

۲- عقب و جلو چرخ مقابل جک را مهار کنید.

۳- لاستیک زاپاس را با رعایت مراحل زیر بیرون آورید :

۱) دسته جک را از سوراخ بالای سپر عقب داخل نموده، آنرا در شکاف گیره زاپاس بند قرار دهید.

۲) دسته جک را تا جایی که امکان دارد بداخل حفره زاپاس بند فشار دهید.

۳) دسته جک را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا ضامن آزاد گردد.

وزن بار موجود در خودرو و سرنشینان باید در حد مقدار توصیه شده انجام گرفته و از آن تجاوز ننماید.

فشار باد لاستیکها:

فشار باد لاستیکها (همچنین لاستیک زاپاس) باید بطور ماهانه و در حالی که لاستیکها سرد می باشند، انجام گیرد.

توجه داشته باشید که لاستیکهای گرم، دارای فشار بیشتری از فشار استاندارد می باشند. فشار کمتر از حد معمول باعث ساییدگی و فرسودگی لاستیکها، عدم کارکرد دقیق آنها و افزایش مصرف بنزین می گردد. لذا لازم است که میزان فشار لاستیکها بر طبق جدول فشار باد لاستیک، تنظیم گردد.

فشار پایین باد در لاستیکها، باعث می شود تا لبه بر آمده کنار رینگ، کاملاً جذب لاستیک نشود و فشار بیش از حد باعث کج شدن رینگ و جدا شدن لاستیک از رینگ می گردد. در صورتی که فشار باد لاستیکها بیش از حد معمول باشد، خودرو در هنگام عبور از پیچ ها، دارای هندلینگ (فرمان پذیری) مناسب نبوده، به علاوه شیارهای لاستیک به سرعت ساییده شده و خطرات ناشی از وقوع تصادفات را در اثر انحرافات فرمان بدنبال خواهد داشت.	 هشدار
---	---

۷- ابزار و لوازم را در جای خود قرار دهید و لاستیک پنچر را در اسرع وقت پنچر گیری کنید.

اگر از سفت بودن پیچهای چرخ مطمئن نیستید، می توانید در اولین تعمیرگاه آنها را کنترل کنید.	 هشدار
---	---

گشتاور لازم برای سفت کردن پیچها:

چرخ استاندارد : ۱۰ الی ۱۱ کیلوگرم متر
چرخ استیل : ۱۲ الی ۱۳ کیلوگرم متر

به منظور جلوگیری از سرو صدای جک و آچارها در هنگام حرکت خودرو ، آنها را به نحو درست در جای خود قرار دهید.	 توجه
---	--

پس از سوار کردن لاستیک زاپاس در اولین فرصت فشار باد آنرا کنترل کنید.	 هشدار
---	---

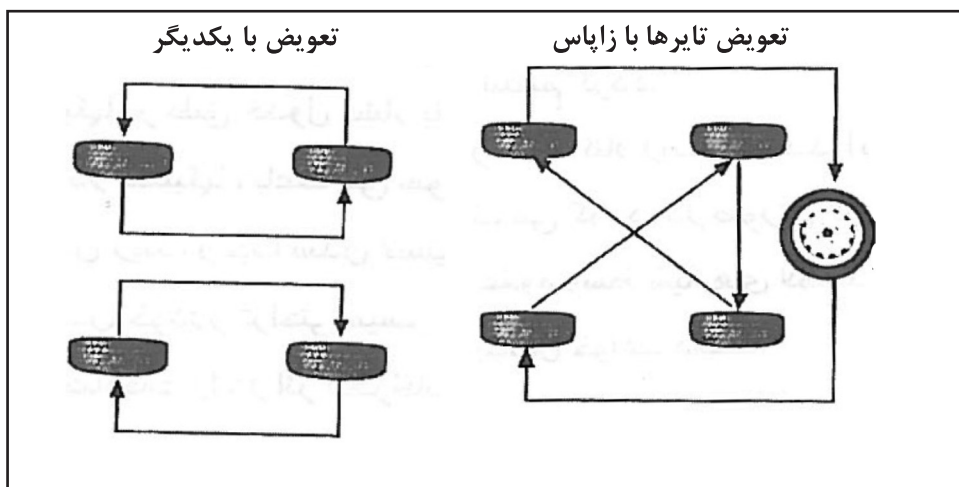
(۹) نحوه مراقبت از لاستیک ها:

برای اینکه حد اکثر استفاده از لاستیکها به عمل آید و ایمنی سرنشینان خودرو نیز حفظ شود ، همچنین به منظور صرفه جویی در مصرف سوخت ، لازم است که فشار باد لاستیکها در حد استاندارد نگه داشته شود. به علاوه، توزیع

توصیه می شود به هنگام تعویض چرخها، لنتهای ترمز بازدید شوند.	 توجه
---	---

جابجایی چرخها:

بمنظور یکسان شدن ساییدگی تایرها، توصیه می شود که تایرها در هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر (و در صورتی که ساییدگی بیشتری به چشم بخورد، (در فواصل کمتر) مطابق شکل عوض شوند و در همان زمان از نظر بالانس چرخ کنترل شوند. در هنگام تعویض چرخها، میزان فشار باد لاستیکها باید بر حسب جدول توصیه شده برای لاستیکهای سرد تنظیم شود.



نصب تایر جدید:

در هنگام تعویض تایر از تائیری استفاده کنید که از نظر اندازه و نوع برابر تائیری باشد که توصیه شده است. در صورت استفاده از تایر هایی با اندازه (قطر) مختلف، سرعت حرکت خودرو با آنچه که در کیلومتر شمار (سرعت سنج) دیده می شود، متفاوت خواهد بود.

تعویض چرخها:

هنگامی که چرخي را به هر دليل عوض مي كنيد، مطمئن شويد كه چرخ جديد از نظر قطر، عرض و غيره برابر با چرخ قبلي باشد.

از لاستیکهای با آج های مختلف در یک اتومبیل استفاده نکنید. لاستیکهای جدید باید بصورت جفت در یک محور مورد استفاده واقع شوند (عقب یا جلو). لاستیکهای رادیال را با انواع دیگر لاستیک در یک خودرو استفاده نکنید.	 توجه
--	--

فرسودگی تایر:

هنگامی که عمق ساییدگی لاستیک به ۱/۶ میلیمتر برسد نخهای داخلی تایر نمایان می شود. این سیمها بصورت نوار محکمی در اطراف نخ لاستیکها ظاهر می گردند. هنگامی که این سیمها نمایان می شوند، باید لاستیکها را عوض کرد.

فصل ۵ - علائم نشان دهنده و تجهیزات الکتریکی

- (۱) صفحه کیلومتر ۴۲
- (۲) نشان دهنده ها و علائم اخطار ۴۳
- (۳) اهرم چراغ - راهنما - برف پاک کن ۴۸
- (۴) شیشه شوی ۵۰
- (۵) سیستم گرم کن (بخاری) ۵۰
- (۶) سیستم تهویه و کولر ۵۲

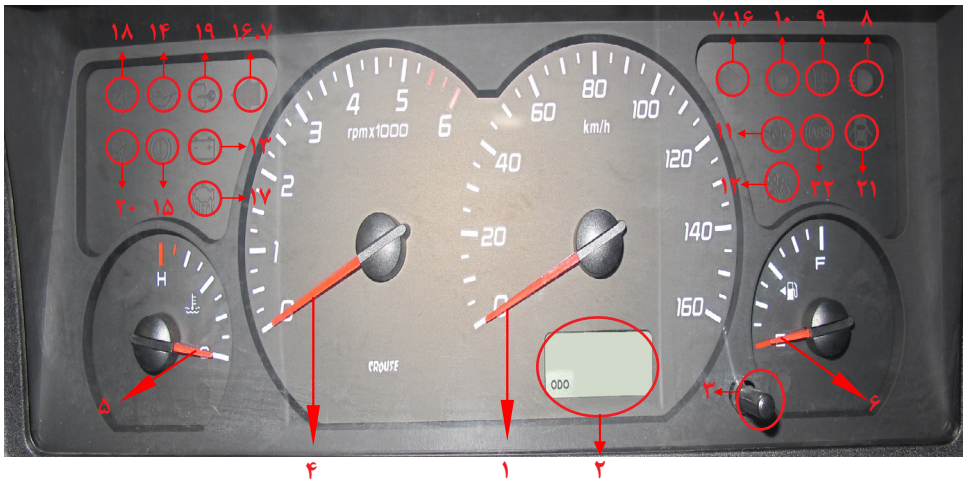
(۱) صفحه کیلومتر:

چراغهای نشاندهنده

- ۱- کیلومتر شمار
- ۲- مسافت سنج
- ۳- دکمه تنظیم مسافت سنج
- ۴- عقربه دور موتور
- ۵- درجه آب
- ۶- درجه بنزین
- ۷- چراغ راهنما و چشمک زن
- ۸- چراغ نشاندهنده نور بالا
- ۹- چراغ نشاندهنده مه شکن
- ۱۰- چراغ نشاندهنده نور پایین
- ۱۱- چراغ CNG (این خودرو مجهز به CNG نمی باشد)
- ۱۲- چراغ ایربگ سرنشین

چراغهای هشدار

- ۱۳- چراغ دینام
- ۱۴- چراغ هشدار روغن
- ۱۵- چراغ هشدار ترمز دستی و هشدار سطح روغن ترمز
- ۱۶- چراغ چشمک زن خطر (فلاشر)
- ۱۷- چراغ چک
- ۱۸- چراغ کمربند ایمنی
- ۱۹- چراغ ایموبلایزر (این خودرو فاقد ایموبلایزر می باشد)
- ۲۰- چراغ ایربگ
- ۲۱- (در این خودرو فاقد کاربرد می باشد)
- ۲۲- چراغ هشدار دهنده سیستم ABS



(۲) نشاندهنده ها و علائم اخطار:

۱- کیلومتر شمار:

نشان دهنده سرعت خودرو بر حسب کیلومتر بر ساعت می باشد

۲- مسافت سنج:

مقدار مسافتی را که خودرو در طول یک مسیر طی می کند، نشان می دهد.

۳- دکمه تنظیم مسافت سنج:

با فشار دادن این دکمه، در هر زمان، کلیه رقمهای مسافت سنج، روی عدد صفر قرار می گیرد.

۴- عقربه دور موتور:

نشان دهنده دور موتور در هر دقیقه می باشد.

۵- درجه آب:

این عقربه نشان دهنده دما آب رادیاتور می باشد. اگر عقربه از درجه نرمال بگذرد، نشان دهنده این است که موتور داغ کرده است و چراغ هشدار روشن میشود. اگر چنین اتفاقی بیفتد از روش زیر پیروی کنید:

۱- خودرو را با احتیاط از جاده بیرون برده و متوقف کنید.

۲- درب موتور را باز کرده و پس از کنترل صحت عملکرد فن برقی، اجازه دهید فن برقی، موتور را خنک کند.

۳- اگر درجه حرارت کاهش نیافت، موتور را

خاموش کنید تا پس از مدتی موتور خنک شود. برای تسریع در خنک کردن، هنگامی که موتور کار می کند، می توانید مقداری آب به جلوی رادیاتور بپاشید. در صورت عدم کاهش حرارت موتور، سیستم بخاری و کولر در حالت فن تهویه و حالت دور بالا، توانان روشن نمایید.

۴- هنگامی که موتور خنک شد آب رادیاتور را کنترل کنید. اگر مقدار آب رادیاتور کم باشد، مخلوطی از آب و مایع ضد یخ به رادیاتور اضافه گردد.

۵- (اتیلن گلیکول) (برای محافظت از قسمتهای آلومینیومی موتور) به میزان مساوی داخل رادیاتور بریزید.

هنگامی که موتور و رادیاتور داغ است، درب رادیاتور را باز نکنید. آب جوش رادیاتور و یا بخار آب در اثر فشار خارج شده و ممکن است صدمات شدیدی را موجب گردد.	 اخطار
---	---

۶- درجه بنزین:

درجه بنزین نشان دهنده مقدار بنزین داخل باک می باشد.

۷- چراغ راهنما و چراغ خطر و چراغ

چشمک زن:

اگر چراغ پانل چراغ راهنما روشن نشود و یا

صورت فعال سازی ایربگ سرنشین این چراغ خاموش می گردد.



مداوماً روشن بماند، نشاندهنده خرابی چراغهای راهنما است و هر چه زودتر باید آن را تعمیر کرد. هنگامی که کلید چراغ چشمک زن را روشن می کنید، هر دو همزمان با هم روشن و خاموش می شوند.



۸- چراغ نشان دهنده نور بالا:

این چراغ به هنگام روشن بودن چراغهای اصلی جلو، در موقعیت نور بالا روشن می گردد.

۹- چراغ نشان دهنده مه شکن:

در هنگام استفاده از چراغ های مه شکن، این چراغ روشن می گردد.

۱۰- چراغ نشاندهنده نور پایین:

در صورت استفاده از نور پایین این چراغ روشن می گردد.

۱۱- چراغ CNG :

(این خودرو مجهز به CNG نمی باشد)

در صورت استفاده از سیستم گازسوز این چراغ روشن می گردد.

۱۲- چراغ ایربگ سرنشین:

در هنگام غیر فعال سازی ایربگ سرنشین توسط سوئیچ مخصوص، این چراغ روشن و در

سوئیچ فعال یا غیر فعال سازی ایربگ

سرنشین :

این سوئیچ در سمت چپ فرمان واقع شده است و از طریق آن می توان وضعیت ایربگ سمت سرنشین را در حالت فعال (ON) یا غیر فعال (OFF) قرار داد.



سوئیچ فعال یا غیر فعال سازی ایربگ سرنشین

چراغهای هشدار:

۱۳- چراغ دینام:

روشن شدن دینام به این معنی است که باتری در حال تخلیه می باشد. هنگامی که استارت زده می شود این چراغ روشن می شود و پس از روشن شدن موتور باید خاموش شود. اگر چراغ دینام در هنگام رانندگی روشن باشد:

۱- خودرو را در نزدیکترین پارکینگ و در یک فضای امن پارک نمایید.

۲- تسمه دینام را از نظر پارگی یا شل بودن کنترل کنید.

۳- اگر تسمه دینام در وضعیت مناسب قرار داشته باشد، عیب از موارد داخلی دینام می باشد. این عیب حتی الامکان بوسیله تعمیرگاه مجاز بهمن در اولین فرصت برطرف شود.

هنگامی که تسمه دینام شل و یا پاره شود به رانندگی ادامه ندهید. رادیاتور جوش خواهد آورد.	 هشدار
---	---

۱۴- چراغ روغن موتور:

هنگامی که استارت می زنید این چراغ روشن و پس از روشن شدن موتور باید خاموش شود. اگر چراغ روغن در هنگام رانندگی روشن باشد:

۱- خودرو را در نزدیکترین پارکینگ و در یک فضای امن پارک نمایید.

۲- سطح روغن موتور را کنترل کنید، اگر روغن کم باشد به اندازه لازم روغن در موتور بریزید.

۳- خودرو را یدک کش کرده و برای افزودن روغن به نزدیکترین نمایندگی مجاز بهمن مراجعه کنید.

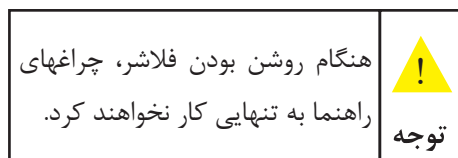
غفلت از موارد فوق می تواند موجب خسارت زیادی به موتور شود.	 هشدار
--	---

۱۵- چراغ ترمز:

روشن بودن این لامپ نشان دهنده درگیر بودن ترمز دستی یا پایین بودن سطح روغن ترمز در منبع و یا وجود خطا در سیستم ترمز EBD می باشد.

۱۶- چراغ چشمک زن خطر(فلاشر):

فلاشر به عنوان چراغ هشدار دهنده برای رانندگانی است که در حال نزدیک شدن و سبقت گرفتن از خودرو شما می باشند. فلاشر در هنگام بکسل کردن خودرو و یا در توقف در کنار جاده ها مورد استفاده قرار می گیرد. در صورت روشن شدن فلاشر، چراغهای راهنمای جلو و عقب همزمان روشن و خاموش می شود.



۱۷- چراغ چک:

روشن شدن این چراغ نشان دهنده اشکال در سیستم الکتریکی خودرو (E.C.U) می باشد. در این حالت باید به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه کرد.



چراغ چک موتور

۱۸- فاقد کاربرد

۱۹- فاقد کاربرد

۲۰- چراغ ایربگ:

در صورت نقص در سیستم عملکرد ایربگ، این چراغ روشن می شود.

۲۱- فاقد کاربرد

۲۲- چراغ هشدار دهنده سیستم ABS:

در صورت بروز هر گونه ایراد در سیستم ترمز ABS، این چراغ روشن می شود.

(۳) اهرم چراغ - راهنما - برف پاک کن:

۱- کنترل چراغها:

برای روشن کردن چراغها، دکمه سر اهرم را به این ترتیب بچرخانید:

گام اول: فقط چراغ های نمره، چراغ موقعیت جلو و عقب، چراغ داخل CLUSTER و پانل روشن می شود.

گام دوم: علاوه بر چراغ های گام اول، چراغ نور پایین خودرو نیز روشن می شود.

برای نور بالا، اهرم را به سمت راننده بکشید.

برای نور پایین، اهرم را به طرف عقب برگردانید.

برای چراغ زدن، اهرم را بیشتر به عقب بکشید

و در همان جا نگه دارید. هنگامی که از نور بالا

استفاده می کنید، چراغ آبی رنگ داخل پانل

روشن می شود.

۲- چراغ راهنما و تغییر حرکت:

چراغ راهنما: برای روشن شدن چراغ راهنما اهرم را به طرف بالا و یا پایین حرکت دهید. چراغهای راهنما پس از گردش، بطور اتوماتیک خاموش می شوند.

چراغ تغییر حرکت: برای روشن شدن چراغهای تغییر مسیر، اهرم را تا نصفه بالا و پایین ببرید. هنگامی که اهرم را رها می کنید، چراغها در وضعیت خاموش قرار می گیرد.

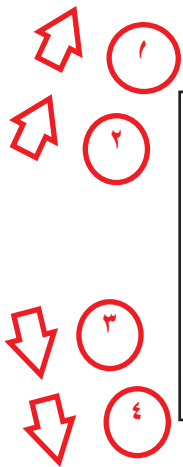
وضعیت چراغ ها:

۱- چراغ تغییر خط حرکت به سمت راست

۲- چراغ گردش به راست

۳- چراغ تغییر حرکت به سمت چپ

۴- چراغ گردش به چپ



سوئیچ برف پاک کن:

برای روشن شدن برف پاک کن، اهرم را مطابق تصویر به پایین بکشید:

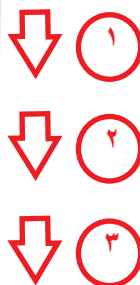
۱- INT حرکت تایمر برف پاک کن میباشد و محور متحرک مدت زمان را تغییر می دهد.

۲- حرکت برف پاک کن با سرعت عادی را نشان می دهد.

۳- حرکت برف پاک کن با سرعت تند را نشان می دهد.

	برای جلوگیری از خراب شدن احتمالی شیشه جلو و یا تیغه برف پاک کن از بکار انداختن آن در مواقعی که شیشه خشک است، خود داری کنید.
---	--

هشدار



(۵) سیستم گرم کن (بخاری)



سوئیچ فن بخاری
OFF - خاموش

I - درجه کم

II - درجه متوسط

III - درجه زیاد

سوئیچ فن، میزان باد خروجی را در تمام حالات
تنظیم می کند.

سوئیچ تک حرکتی برف پاک کن:

برای فعال شدن برف پاکن بصورت موقت، اهرم
را به سمت داشبورد فشار دهید و سپس آنرا رها
سازید.

(۴) شیشه شوی

برای پاشیدن آب به شیشه جلو، اهرم را به طرف
خود بکشید و آنرا در همان نقطه نگه دارید.
هنگامیکه آنرا رها می سازید، اهرم بصورت
اتوماتیک به وضعیت عادی بر می گردد.
هنگامی که شیشه شوی کار نمی کند، مقدار
مایع مخزن شیشه شوی را کنترل کنید. مخزن
آب شیشه شوی در قسمت موتور قرار دارد.

برای جلوگیری از آسیب دیدن پمپ شیشه شوی، دقت کنید که هنگام خالی بودن مخزن شیشه شوی، از بکار انداختن آن خودداری کنید.	 هشدار
--	--

	هنگامی که اهرم کنترل هوا را بیرون می کشید، هوای درون خودرو به هنگام روشن شدن فن (پنکه) مجدداً به جریان می افتد. این عمل به جلوگیری از ورود گرد و غبار و بوهای نامناسب به درون خودرو کمک می کند.
---	--



اهرم کنترل هوا را بیرون بکشید.

(۶) سیستم تهویه و کولر

برای به کار انداختن دستگاه تهویه:

۱- هواکش کناری را ببندید.

۲- اهرم کنترل درجه حرارت را در وضعیت دلخواه قرار دهید.

۳- خودرو را روشن کنید. کلید دستگاه تهویه را در وضعیت روشن قرار داده و سرعت را به میل خود تنظیم کنید.

۴- هنگامی که حد اکثر هوای خنک مورد احتیاج است، اهرم کنترل درجه حرارت را در منتهی الیه سمت چپ قرار داده و اهرم کنترل هوا را بیرون بکشید و سپس کلید فن را در وضعیت ۳ قرار دهید.

- برای بر طرف کردن بخار آب شیشه ها در روزهای بارانی، درجه حرارت داخل خودرو را با بکار انداختن دستگاه تهویه کاهش دهید. این عمل موثرترین روش در فصل بارندگی است.

- به هنگام رانندگی در ترافیک سنگین ممکن است به علت درجا کار کردن خودرو، هوای خنک به اندازه کافی فراهم نگردد. در این حالت بهتر است به منظور ایجاد هوای خنک تر از دنده های پایین استفاده کنید.

- توجه داشته باشید که دستگاه تهویه را چه در فصل گرما و چه در سایر فصول کنترل و سرویس کنید.

- هنگامی که در جاده های سربالایی رانندگی می کنید، امکان دارد خودرو جوش بیاورد. برای جلوگیری از این عمل دستگاه تهویه را در فواصل ۳ تا ۵ دقیقه روشن و خاموش کنید.

هنگامی که از دستگاه تهویه به مدت یک ماه و بیشتر استفاده نمی کنید، خودرو را روشن کرده و دستگاه تهویه را به منظور جریان انداختن سیال داخل کمپرسور چند دقیقه ای روشن نگه دارید.	 توجه
---	--

نکاتی در مورد دستگاه تهویه:

- اگر خودرو در نور مستقیم آفتاب پارک شده است، قبل از روشن کردن دستگاه تهویه پنجره ها را باز کنید تا هوای گرم داخل خودرو خارج شود.

فصل ۶ - دستور العمل‌های سرویس و نگهداری

۵۴	(۱) جدول سرویس و نگهداری
۵۷	(۲) جدول روانکار (روغن) مورد استفاده در خودرو
۵۸	(۳) توصیه های ایمنی هنگام بازدید خودرو
۵۹	(۴) کنترل تسمه پروانه
۶۰	(۵) تعویض روغن موتور و فیلتر روغن
۶۱	(۶) تعویض روغن گیربکس
۶۱	(۷) تعویض روغن هیدرولیک فرمان
۶۱	(۸) بازدید سیستم خنک کننده
۶۳	(۹) روغن ترمز
۶۳	(۱۰) عملکرد بوستر ترمز
۶۴	(۱۱) باتری
۶۵	(۱۲) فیوزها و لامپها
۷۰	(۱۳) نگهداری از بدنه خودرو

(۱) جدول سرویس و نگهداری:

کیلومتر یا مدت زمان هر کدام زودتر واقع شود.									اقلام مدت
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	۱۰۰۰کیلومتر	
۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	ماه	
موتور									
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	کشی و فرسایش تسمه دینام و تسمه مشترک کمپرسور کولر و پمپ فرمان هیدرولیک بازدید و در صورت لزوم تعویض گردد	
ب		ب		ب		ب		وایر شمع	
ع		ب		ب		ب		در شرایط عادی	
هر ۷۰۰۰۰ کیلومتر تعویض گردد.							در شرایط سخت	تسمه تایمینگ	
ب				ب				سیستم تهویه کارتل (PCV)	
ب	ب	ع	ب	ب	ع	ب	ب	شمعها	
ع		ع		ع		ع		مایع خنک کننده موتور (ضدیخ)	
هر ۵۰۰۰ کیلومتر							در شرایط عادی	(APISJ) روغن و فیلتر روغن	
هر ۳۰۰۰ کیلومتر							در شرایط سخت		
هر ۵۰۰۰ کیلومتر							در شرایط عادی	فیلتر هوا	
هر ۳۰۰۰ کیلومتر							در شرایط سخت		
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	کنترل سیستم دور آرام موتور(دیاگ)	
		ب		ب		ب		تایمینگ جرعه	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	لوله های هوای تهویه موتور (pcv)	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	اتصالات اگزوز از نظر نشتی	
سوئیچ استارت									
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	بازدید سیستم جرعه	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	وایر شمع	

* ب: بازرسی شود - س: سفت شود - ت: تنظیم شود - ع: عوض شود - گ: گریس کاری شود

فصل ۶ – دستور العمل های سرویس و نگهداری

کیلومتر یا مدت زمان هر کدام زودتر واقع شود.								مدت اقلام
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	
کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	کیلومتر	
ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	
سیستم سوخت								
ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	*انژکتورها
ع		ع		ع		ع		فیلتر بنزین
ع	ب	ب	ب	ع	ب	ب	ب	فیلتر هوا
ب		ب		ب	ب	ب	ب	لوله های بنزین
سیستم برق								
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	مایع باطری و غلظت آن
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	عملکرد سیستم الکتریکی
شاسی اتاق								
ب		ب		ب	ب	ب		لوله ها ترمز و اتصالات آن
ع	ت	ت	ت	ع	ت	ت	ت	روغن ترمز
ع	ت	ت	ت	ع	ت	ت	ت	روغن کلاچ
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	پدال کلاچ و ترمز
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ترمز عقب
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ترمز جلو دیسکی
ب	ت	ت	ت	ب	ت	ت	ت	ترمز دستی
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	*روغن فرمان (فرمان مکانیکی)
ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	ت.ب	زوايا و آچارکشی جلوبندی
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	باد تایرها و زاپاس

*ب: بازرسی شود - س: سفت شود - ت: تنظیم شود - ع: عوض شود - گ: گریس کاری شود

فصل ۶ - دستور العمل های سرویس و نگهداری

کیلومتر یا مدت زمان هر کدام زودتر واقع شود.									مدت اقدام
۱۰۰۰ کیلومتر	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	
ماه	۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	
روغن دیفرانسیل									ع
روغن گیربکس									ت
روغن هیدرولیک فرمان									ت
پیچ و مهره های بدنه و شاسی									س
مهره چرخها									س
بلبرینگ چرخ جلو									گ
بازدید سالیانه									بازرسی شود - س: سفت شود - ت: تنظیم شود - ع: عوض شود - گ: گریس کاری شود

* ب: بازرسی شود - س: سفت شود - ت: تنظیم شود - ع: عوض شود - گ: گریس کاری شود

* انزکتورها مطابق با پروسه استاندارد توسط نمایندگی مجاز و دستگاه اندازه گیری، تمیز و بررسی شوند.

* روغن فرمان (مکانیکی) مختص به خودروهای دارای فرمان مکانیکی (غیرهیدرولیک) می باشد.

(۲) جدول روانکار (روغن) مورد استفاده در خودرو:

نام قسمت	نوع روغن	ظرفیت
موتور	10 W 40 SJ*	۴ لیتر
گیربکس چهار سرعته	75 W 90 GL4 یا 85 W 90 GL5	۲/۴ لیتر
دیفرانسیل	GL-5 و SAE90	۱/۳ لیتر
فرمان هیدرولیک	ATF III - Dexron II	۰/۹ لیتر

* گرید روغن موتور، SJ و بالاتر از آن (SL) مورد تایید است.

همواره جانب احتیاط را رعایت کرده و به مواری زیر دقیقاً توجه فرمایید:

۱- هنگام داغ بودن موتور بر روی آن کار نکنید. موتور را خاموش کرده و اجازه دهید تا کاملاً سرد شود.

۲- اگر لازم است که در حالت موتور روشن آن را بازدید نمایید، توجه داشته باشید که دستمال و وسایلی از این قبیل، داخل موتور و یا سایر قطعات در حال گردش نرود. در ضمن سر، مو، لباس و ابزار خود را از تسمه های کولر، دینام و پروانه رادیاتور که در حال گردش می باشد، دور نگه دارید.

۳- در صورتی که خودرو را بوسیله جک بالا نگاه داشته اید، زیر آن نرفته و در صورت نیاز، حتماً از پایه های ایمنی (خرک) استفاده نمایید.

۴- از نزدیک کردن آتش سیگار و یا هرگونه شعله دیگری به باتری، بنزین و یا قطعات مربوط به سیستم سوخت رسانی خود داری نمایید.

۵- هنگامی که سوئیچ موتور روی موقعیت ON قرار دارد، باتری و وسایل الکترونیکی دیگر را مرتب قطع و وصل نکنید.

۶- هنگام نصب باتری، به قطبهای آن کاملاً توجه کرده و هرگز قطب مثبت را به منفی و یا برعکس وصل نکنید.

	پس از ۸۰ هزار کیلومتر یا مدت ۴۸ ماه نیز برای حفاظت از خودرو به همین ترتیب به سرویس ادامه دهید.
توجه	

	در صورتی که خودرو شما در شرایط عادی محیطی کار می کند روغن موتور را هر ۵۰۰۰ کیلومتر تعویض کنید.
توجه	

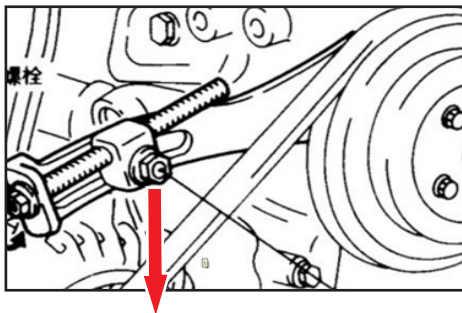
	اگر خودروی شما تحت شرایط زیر کار میکند، روغن و فیلتر روغن آن را در هر ۳۰۰۰ هزار کیلومتر تعویض کنید: توقف های کوتاه و مکرر در حین استفاده از خودرو - رانندگی در ترافیک سنگین - رانندگی طولانی با سرعت بالا - مسافت های کوتاه با موتور سرد در دمای پایین - هوای گرم اغلب در دمای بالاتر از ۳۰ درجه سانتیگراد - هوای بسیار سرد - در گرد و غبار - استفاده از سوخت نامناسب.
توجه	

(۳) توصیه های ایمنی هنگام بازدید خودرو:

به هنگام بازدید و سرویس و نگهداری خودرو ،

(۴) کنترل تسمه پروانه:

اگر تسمه پوسیده شده، شکاف برداشته و یا خرد شده است، آن را عوض کنید. برای کنترل تسمه کافیسیت با انگشت شست حدود ۱۰ کیلوگرم فشار بین پولی ها وارد کرده و انحنای تسمه را بررسی کنید. در این حالت تسمه باید حداکثر حدود یک سانتیمتر جابجا شود. در غیر این صورت تسمه را مجدداً تنظیم کنید.



پیچ تنظیم تسمه دینام

تنظیم تسمه دینام :

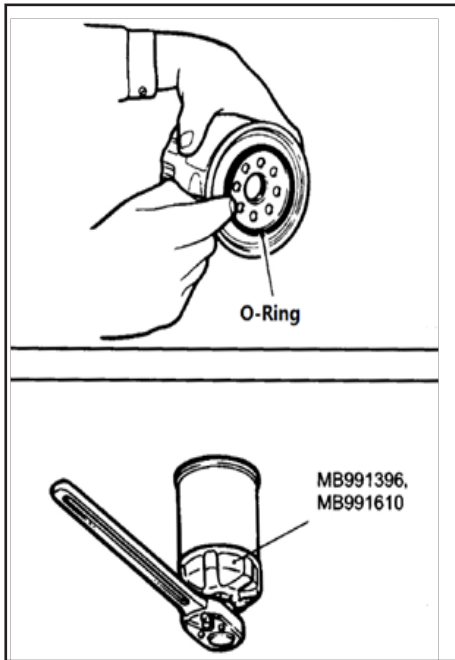
- ۱- پیچ میله تنظیم کننده دینام را شل کنید.
- ۲- با استفاده از پیچ تنظیم ، دینام را گونه ای جابجا کنید که خلاصی تسمه به حد مجاز برسد.
- ۳- پیچها را سفت کرده و میزان خلاصی تسمه را مجدداً کنترل کنید.

۷- هنگام بازدید موتور و نظافت آن به خاطر داشته باشید که باتری و کابل های مثبت و سیم کشی خودرو دارای ولتاژ و جریان برق می باشد. بنابر این دقت کنید که در مدارها، اتصالی بوجود نیاید.

۸- هنگام بازدید موتور در مکان های سر بسته مانند تعمیرگاه دقت کنید که مکان دارای تهویه مناسبی باشد.

۹- پروانه خنک کننده رادیاتور الکتریکی بوده و با جریان برق کار می کند. بنابر این دقت کنید که قبل از سرویس خودرو خود، سوئیچ موتور را خاموش نمایید. اگر سوئیچ موتور یا کولر روشن باشد، در صورت زیاد بودن حرارت موتور پروانه خنک کننده بطور اتوماتیک شروع به کار خواهد کرد.

ببندید و با ابزار مخصوص آن را سفت نمایید.
۷- پیچ تخلیه روغن را بسته و موتور را از روغن جدید پر کنید. توجه داشته باشید که حد اکثر تا علامت <<F>> روی گیج روغن بریزید.
۸- در روغن دان را بسته و موتور را روشن کنید و اطراف فیلتر روغن را جهت هر گونه نشتی بازدید نمایید.



(۵) تعویض روغن موتور و فیلتر روغن:

با توجه به جدول تعمیر و نگهداری خودرو، جهت تعویض روغن موتور و فیلتر روغن به شرح ذیل عمل نمایید. توجه داشته باشید که جهت انجام هر گونه سرویس، به نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن مراجعه نمایید. چنانچه برای تعویض روغن و فیلتر روغن و فیلتر از مهارت کافی و ابزار لازم برخوردار می باشید، اقدام به این کار نمایید.

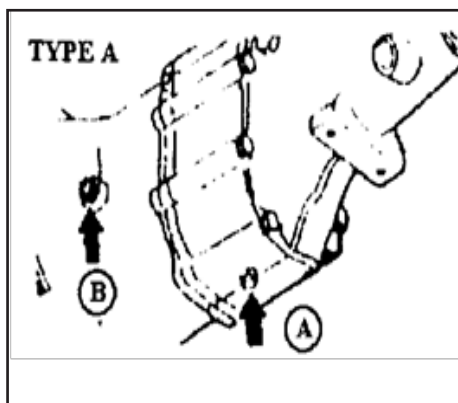
- ۱- برای چند دقیقه موتور را روشن نموده و گرم نمایید. سپس آنرا خاموش کرده، اجازه دهید تا تمام روغن به کارتل برگردد.
- ۲- در روغن را باز نمایید.
- ۳- پیچ تخلیه روغن را، باز کرده و روغن مستعمل را در ظرفی بریزید و سپس پیچ تخلیه را تمیز نمایید.

موتور و روغن موتور داغ می باشد. بنابراین هنگام کار مراقب باشید که خود را نسوزانید.	 اخطار
--	---

- ۴- با استفاده از ابزار مخصوص، فیلتر روغن را باز کنید.

- ۵- به کمک پارچه ای تمیز، سطح تکیه گاه فیلتر (روی موتور) را پاک کنید.

- ۶- مقدار کمی از روغن موتور را روی واشر لاستیکی فیلتر روغن جدید مالیده، در محل خود



چنانچه خودرو بمدت طولانی با سرعت بالا حرکت می کند، سطح روغن موتور را بطور مرتب بازرسی کنید.



هشدار

فقط از روغن های استاندارد و توصیه شده استفاده نمایید.



توجه

(۷) تعویض روغن هیدرولیک فرمان:

جهت تعویض روغن هیدرولیک به نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن مراجعه نمایید.

میزان سطح روغن هیدرولیک نباید از شاخص روی درب مخزن بیشتر یا کمتر باشد (بین مقدار Max و Min)



توجه

(۸) بازدید سیستم خنک کننده:

سیستم خنک کننده دارای فشار بالا بوده و مخزن آن طوری است که مایع درون آن قابل رویت می باشد.

هنگام روشن بودن موتور و گرم بودن آب رادیاتور، درب رادیاتور را باز نکنید، زیرا با خارج شدن بخار و آب داغ، آسیب جدی به شما وارد می شود.



اخطار

توصیه می گردد که بعد از هر بار تعویض روغن موتور، کلیه قسمت ها و قطعات بدنه خودرو از قبیل لولای درب ها، درب موتور، درب بارعقب و قفلها را روغن کاری نمایید.

(۶) تعویض روغن گیربکس:

- ۱- پیچ تخلیه "A" و پیچ سر ریز "B" را که برای ریختن روغن است، باز کنید.
- ۲- پیچ تخلیه را تمیز کنید.
- ۳- پس از تخلیه کامل روغن ، پیچ تخلیه را ببندید و آن را محکم کنید.
- ۴- روغن را از پیچ سر ریز "B" بریزید و مواظب باشید تا به لبه قسمت پایین سوراخ "B" برسد.
- ۵- پیچ سر ریز "B" را که برای ریختن روغن است، ببندید و محکم کنید.

باز کردن درب رادیاتور:

پس از خاموش کردن موتور و سرد شدن نسبی آب رادیاتور، برای باز کردن درب رادیاتور، تکه پارچه ای دور آن پیچیده و آن را به آرامی در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا گیر کند. سپس خود را کنار کشیده و اجازه دهید تا بخار موجود از آن خارج شود. پس از خارج شدن بخار، درب را بطرف پایین فشار داده و سپس بردارید.

بازدید مقدار مایع خنک کننده (آب رادیاتور):

شرایط منبع و نیز کلیه شیلنگهای سیستم خنک کاری و شیلنگهای بخاری را بازدید کرده و در صورت وجود هر گونه خرابی، نشستی و یا پوسیدگی آنها را تعویض نمایید.

منبع رادیاتور باید همیشه از مایع خنک کننده پر بوده و هنگام سرد بودن موتور نیز سطح این مایع در منبع ذخیره باید بین علامت <<FULL>> (پر) و <<LOW>> (کم) قرار داشته باشد. اگر میزان مایع، نزدیک علامت <<LOW>> باشد آنرا تا علامت <<FULL>> پر نمایید. در صورت افزودن مایع و خالی شده مجدد منبع ذخیره، جهت بررسی سیستم خنک کننده و رفع عیب آن، به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه نمایید.

نحوه تعویض کردن مایع خنک کننده (آب رادیاتور):

با توجه به جدول سرویس و نگهداری، آب رادیاتور را مطابق روش زیر تعویض نمایید.

فقط از آب بدون املاح استفاده نمایید.	 هشدار
--------------------------------------	---

از آنجا که اکثر جنس قطعات سیستم خنک کننده از آلیاژهای آلومینیوم ساخته شده، بنابر این برای جلوگیری از خوردگی و یخ زدگی، از مایع خنک کننده با مخلوط گلیکول استفاده نمایید. هرگز از الکل و یا ضد یخ متانول استفاده نکرده و آنها را با مایع خنک کننده مخلوط نکنید. مایع خنک کننده رادیاتور دارای ۳۰ تا ۵۰ درصد ضد یخ می باشد.

در تابستان از خالی کردن مایع خنک کننده رادیاتور که با محلول ضد یخ همراه می باشد، خودداری نمایید، زیرا ضد یخ همانطور که از انجماد آب جلوگیری می کند، از جوشش آن نیز ممانعت می نماید.	 هشدار
---	---

جهت تعویض مایع خنک کننده موتور، به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه نمایید.	 توجه
--	--

فقط از روغن ترمزهایی که با DOT3 یا DOT4 مطابقت دارد استفاده کنید. انواع مختلف روغن ترمز با رنگ های مختلف را با هم مخلوط نکنید و بکار نبرید.	 احتیاط
--	--

به منظور عملکرد بهتر موتور و بهبود دوام قطعات، استفاده از ضدیخ های پایه آلی الزامی است.	 توجه
--	--

(۱۰) عملکرد بوستر ترمز:

صحت کار بوستر ترمز را به شرح زیر مورد بررسی و آزمایش قرار دهید:

۱- پدال ترمز را چند بار فشار داده و سپس آن را پایین نگه دارید. موتور را استارت بزنید. در این حالت پدال ترمز باید کمی پایین برود.

۲- پدال ترمز را فشار داده و موتور را خاموش کنید. حدود ۳۰ ثانیه پدال را پایین نگه دارید. در این لحظه پدال نه بالا می رود و نه پایین.

۳- موتور را مجدداً استارت زده و اجازه دهید به مدت ۲ دقیقه کار کند. سپس آن را خاموش کنید.

اکنون چندین بار پدال ترمز را فشار دهید. باید با هر بار فشار دادن، حرکت پدال کاهش یابد.

در صورت عدم صحت موارد فوق، سیستم ترمز معیوب بوده، بنابراین به نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن مراجعه نمایید.

(۹) روغن ترمز:

برطبق جدول سرویس و نگهداری، میزان روغن ترمز داخل مخزن را بازدید نمایید. مقدار آن باید بین MAX (حداکثر) و MIN (حداقل) باشد. قبل از اضافه کردن روغن ترمز، اطراف درب مخزن را کاملاً پاک نمایید. اگر مقدار روغن ترمز کمتر از معمول باشد، مقدار آن را تا علامت MAX تنظیم نمایید. همزمان با طی مسافتهای زیاد، مقدار روغن ترمز کاهش می یابد. در صورتی که مقدار روغن ترمز، در حد بسیار کم و پایین باشد، جهت رفع عیب به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه فرمایید.



(۱۱) باتری:

همواره قبل از کار کردن با باتری دستورالعمل های زیر را به خاطر بسپارید:

۱- هر گونه سیگار، آتش و یا جرقه را از باتری دور نگهدارید.

۲- هیدروژن گازی شدیداً قابل اشتعال می باشد.

این گاز مرتباً، در هر خانه (سلول) باتری وجود دارد و در معرض شعله یا جرقه منفجر می شود.

۳- اگر الکترولیت با چشمان شما تماس پیدا کند، آنها را حداقل ۵۱ دقیقه با آب شستشو دهید و سریعاً برای انجام فعالیت های درمانی اقدام نمایید. در صورت امکان تا پیش از رسیدن کمک های پزشکی از اسفنج یا پارچه ای نمناک برای پاک کردن چشمان خود استفاده نمایید.

۴- در صورتی که الکترولیت با پوست شما تماس پیدا کند، آنرا کاملاً با آب بشویید. در صورتی که احساس درد یا سوختگی دارید، اقدامات درمانی لازم را انجام می دهید.

۵- باتری را دور از دسترس کودکان نگه دارید، زیرا داخل باتری، اسیدسولفوریک وجود دارد.

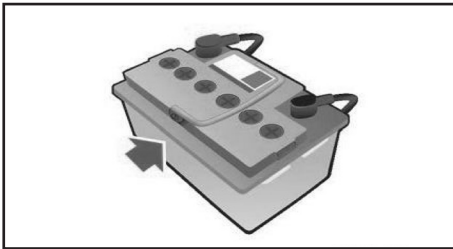
۶- هنگامی که باتری با بدنه پلاستیکی را حمل می کنید، احتیاط نمائید به بدنه آن فشار وارد نشود زیرا ممکن است اسید نشت کرده و باعث آسیب دیدن پوست شما گردد.

۷- هیچ گاه وقتی که کابل های باتری متصل

هستند، اقدام به شارژ کردن آن ننمایید.

از مهمترین آلاینده های باتری خودرو سرب و اسید سولفوریک می باشد لذا باتری های کهنه و بی استفاده را نباید در طبیعت رها نمود بلکه باید آنها را در اختیار مراکز مجاز قرار دهیم.	 توجه
---	--

در صورت دشوارژ باتری و یا بروز هرگونه علائم غیر عادی به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه نمایید.	 توجه
---	--



نگهداری باتری:

۱- باتری را در جایش محکم و ایمن نمایید.

۲- باتری را باید کاملاً خشک و تمیز نگه داشت.

۳- دقت نمائید قطب ها و اتصالات باتری تمیز و محکم باشد.

۴- اگر برروی باتری و قطب های آن الکترولیت ریخت، سریعاً آنرا با استفاده از آب شستشو دهید.

۵- اگر از خودرو برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، کابل های مثبت و منفی را از روی آن باز نمایید.

۶- بطور مرتب سطح الکترولیت را در باطری بازدید نمایید

(۱۲) فیوزها و لامپها:

در صورت روشن نشدن هر یک از چراغها و علائم خودرو، فیوزها را بازدید نمایید. اگر یکی از فیوزها سوخته باشد، آنرا تعویض نمایید. شکل زیر موقعیت جعبه فیوز را نشان می دهد.

	هیچگاه بجای فیوز از سیم (حتی برای مدت زمان کوتاه) استفاده نکنید، زیرا در این صورت به سیستمها و بویژه سیستم الکتریکی آسیب وارد شده و دچار آتش سوزی خواهد شد.
---	--

هشدار

فیوز اصلی :

در صورتی که چراغهای جلو و یا سایر تجهیزات الکتریکی کار نکنند، بعداز اینکه از سالم بودن کلیه فیوزها اطمینان حاصل کردید، فیوز اصلی را باز نمایید. اگر این فیوز سوخته و یا خراب شده باشد، باید آنرا تعویض کنید.

طریقه استفاده از باتری کمکی:

۱- قبل از هر چیز دقت کنید که از یک باتری ۱۲ ولت پُر استفاده نمایید. برای اتصال دو باتری به یکدیگر قطب منفی باتری خالی شده را به بدنه متصل کنید.

۲- اگر باتری کمکی در خودرو دیگری نصب شده، از تماس دو خودرو جلوگیری کنید.

۳- دستگاههای برقی غیر ضروری را خاموش کنید.

۴- سیمهای اتصال را دقیقاً روی قطبهای باطری وصل کنید. (یک سر سیم را به قطب مثبت باتری خالی شده و سر دیگر سیم را به قطب منفی

باتری کمکی و سر دیگر همان سیم را به موتور خودرویی که می خواهیم آن را روشن کنیم وصل می کنیم (و نه قطب منفی باتری). باید دقت شود که گیره های سیمهای اتصال به یکدیگر و یا قطعات فلزی هر یک از خودروها متصل نشوند. هنگام برقراری ارتباط بین دو باتری به طرف باتری خم نشوید.

۵- خودرویی را که باتری کمکی در آن قرار دارد روشن کنید و بگذارید چند دقیقه ای کار کند. سپس خودرویی را که باتری آن خالی شده، روشن کنید.

۶- سیمهای اتصال را بر خلاف ترتیبی که بستید به دقت باز کنید.

تعویض فیوزها: برای تعویض فیوزها به طریق زیر عمل نمایید:

موتور را خاموش کرده و کلیه مصرف کننده ها را خاموش نمایید.

با استفاده از ابزار مخصوص، فیوز سوخته را بیرون آورید.

فیوز را بازدید کرده و در صورت سوخته بودن، آن را تعویض نمایید.

همیشه فیوز سوخته شده را با فیوزی که دارای آمپر مشابه می باشد، تعویض نمایید.

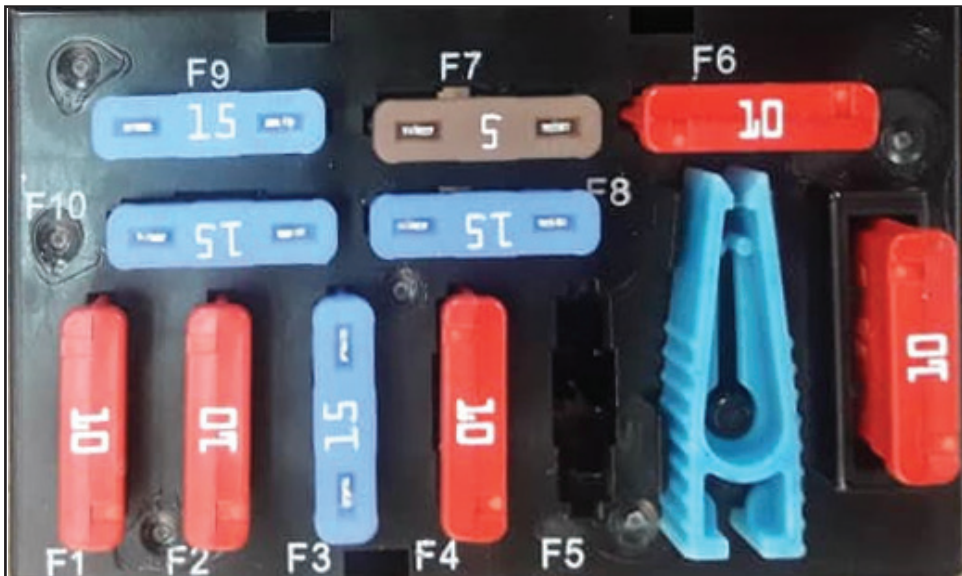


هشدار

چنانچه فیوز یدک در اختیار ندارید، از فیوز مشابه مدار دیگر که موقتاً به آن نیاز ندارید، استفاده کنید. در صورتی که به وجود تعویض فیوز، مشکل همچنان باقی بماند، به نمایندگی های مجاز بهمن مراجعه نمایید.

جعبه فیوز دارای ۱۰ خانه فیوز می باشد. آمپر هر یک از فیوزها مطابق شکل می باشد. هنگام تعویض فیوز به مقدار آمپر آن دقیقاً توجه نمایید.

جعبه فیوز داخل اتاق



جدول جعبه فیوز به تفکیک محل مصرف، آمپر و رنگها

فیوز	مصرف کننده	آمپر	رنگ
F1	نشانگر	۱۰	قرمز
F2	داخل کابین سرنشین	۱۰	قرمز
F3	فلاشر	۱۵	آبی
F4	قفل مرکزی	۱۰	قرمز
F5	***	***	***
F6	ایر بگ	۱۰	قرمز
F7	شارژر	۵	سبز
F8	کیلومتر شمار	۱۵	آبی
F9	برف پاکن	۱۵	آبی
F10	بخاری	۱۵	آبی
SP	فیوز یدکی	۱۰	قرمز

جدول جعبه رله به تفکیک محل مصرف، آمپر و رنگها

فیوز کند سوز		مینی فیوز		رله	
مصرف کننده	شماره فیوز	مصرف کننده	شماره فیوز	نام رله	شماره رله
استارتر	۱	پمپ سوخت	۱	پمپ سوخت	۱
فن	۲	نوربالا	۲	فن کندانسور	۲
ترمز ای بی اس	۳	نورپایین	۳	نورپایین	۳
اصلی	۴	چراغ ها	۴	بوق	۴
*	*	بوق	۵	نوربالا	۵
*	*	ECU1	۶	فن دور کند	۶
*	*	موتور	۷	کمپرسور	۷
*	*	ترمز ای بی اس	۸	موتور	۸
*	*	جرقه و کنیستر	۹	رله دور تند	۹
*	*	انژکتور	۱۰	*	*
*	*	سنسور اکسیژن	۱۱	*	*
*	*	ECU2	۱۲	*	*
*	*	کمپرسور	۱۳	*	*
*	*	فن کندانسور	۱۴	*	*
*	*	ECU3	۱۵	*	*

لامپ ها:

۱- سری چراغ های جلو

چراغ	وات
چراغهای جلو	۶۰/۵۵
لامپ چراغ راهنمای جلو	۲۱
لامپ چراغهای کوچک جلو	۵

۲- سری جدید چراغ های عقب

چراغ	وات
لامپ چراغ راهنمای عقب	۲۱
لامپ چراغ عقب و توقف	۲۱

۳- چراغ نمره

چراغ نمره	۵
-----------	---

۴- سایر چراغ ها

چراغ	وات
لامپ چراغ سقفی	۱۰

(۱۳) نگهداری از بدنه خودرو

بخاطر داشته باشید که در هنگام استفاده از مواد شیمیایی برای تمیز کردن و یا برق انداختن اتومبیل، همیشه از دستورالعمل برچسبهای این نوع مواد پیروی کنید. دستورات احتیاطی و باز دارنده این نوع مواد را مطالعه نمایید.

شستشو:

برای شستشوی خودرو از گل و لای، گرد و غبار، نمک و مواد شیمیایی و سایر موادی که ممکن است به رنگ خودرو صدمه بزند، لازم است که حداقل ماهی یک بار آنرا با آب نیم گرم و یا سرد و مواد پاک کننده شستشو دهید. این عمل در مناطق ساحلی و یا مناطقی که در آن جاده ها، دارای نمک و یا مواد شیمیایی هستند حائز اهمیت است. برای این کار از محلول آب و صابون استفاده کنید و سپس خودرو را با آب بشویید.

دقت:

- پس از شستشوی خودرو، ترمزها را بررسی کرده و از صحت عملکرد ترمز اطمینان حاصل نمایید.

- گردگیری خودرو با دستمال خشک، ممکن است موجب خراشیدگی آن شود.

فصل ۷ - مشخصات فنی خودرو

(۱) جدول مشخصات خودرو..... ۷۲

(۱) جدول مشخصات خودرو

مشخصات	تک کابین	دو کابین
مدل	Cara 2000	Cara 2000
تعداد سرنشین	۲	۴
حد اکثر وزن خودرو با بار و سرنشین (kg)	۲۴۰۰	۲۲۳۰
وزن بار	۱۰۰۰	۶۰۰
ابعاد		
طول بدنه (mm)	۴۸۲۰	۴۸۲۰
عرض بدنه (mm)	۱۶۲۰	۱۶۲۰
ارتفاع بدنه (mm)	۱۵۶۰	۱۵۶۰
فاصله بین محورها (mm)	۲۸۶۵	۲۸۶۵
طول داخلی اتاق بار (mm)	۲۱۹۰	۱۵۱۵
عرض داخلی اتاق بار (mm)	۱۴۳۵	۱۴۳۵
ارتفاع داخلی اتاق بار (mm)	۴۱۰	۴۱۰
موتور		
نوع	چهار سیلندر خطی تک میل بادامکی	چهار سیلندر خطی تک میل بادامکی
حجم موتور (CC)	۱۹۹۹	۱۹۹۹
نسبت تراکم	۹,۵	۹,۵

فصل ۷ - مشخصات فنی خودرو

مشخصات	تک کابین	دو کابین
تعداد سوپاپ	۱۶	۱۶
قطر سیلندر و کورس پیستون (mm)	۸۱,۵*۹۵,۸	۸۱,۵*۹۵,۸
حد اکثر توان موتور (kw/rpm)	۸۳/۵۵۰۰	۸۳/۵۵۰۰
حد اکثر گشتاور موتور (N.m/rpm)	۱۶۸/۴۵۰۰	۱۶۸/۴۵۰۰
استانداردهای آلاینده‌گی	Euro4+EOBD	Euro4+EOBD
سیستم سوخت رسانی		
نوع	انژکتوری	انژکتوری
نوع سوخت	بنزین بدون سرب	بنزین بدون سرب
ظرفیت باک (لیتر)	۶۶	۶۶
سیستم انتقال قدرت		
گیربکس	دنده - معمولی ۵	دنده - معمولی ۵
نسبت دنده ۱	۴.۴۵۲	۴.۴۵۲
نسبت دنده ۲	۲.۳۹۸	۲.۳۹۸
نسبت دنده ۳	۱.۴۱۴	۱.۴۱۴
نسبت دنده ۴	۱.۰۰۰	۱.۰۰۰
نسبت دنده ۵	۰.۸۰۲	۰.۸۰۲
دنده معکوس	۴/۴۷۳	۴/۴۷۳
نسبت دنده نهایی (دیفرانسیل)	۴.۸۷۵	۴.۸۷۵
نوع کلاچ	تک صفحه ای با فنر دیافراگمی	تک صفحه ای با فنر دیافراگمی
ظرفیت روغن دیفرانسیل (lit)	۱/۳	۱/۳

مشخصات	تک کابین	دو کابین
فرمان		
نسبت جعبه فرمان (قابل تغییر)	۱ تا ۲۳/۵ - ۱۹/۵	۱ تا ۲۳/۵ - ۱۹/۵
حد افل شعاع چرخش (m)	۶	۶
ظرفیت روغن موتور (lit)-تعویض فیلتر روغن	۴	۴
ترمز		
سیستم ترمز	ABS	ABS
ترمز جلو	دیسکی	دیسکی
ترمز عقب	کفشکی	کفشکی
ترمز دستی	مکانیکی عمل کننده از داخل روی چرخهای عقب	مکانیکی عمل کننده از داخل روی چرخهای عقب
شاسی و سیستم تعلیق		
شاسی	نردبانی	نردبانی
تعلیق جلو	جناق-فنرلول	جناق-فنرلول
تعلیق عقب	فنر تخت	فنر تخت
رادیاتور		
ظرفیت (با بخاری) (lit.)	۲/۳	۲/۳
ظرفیت (بدون بخاری) (lit.)	۱/۸	۱/۸
نوع کلاچ		
ظرفیت روغن دیفرانسیل (lit.)	۱/۳	۱/۳

فصل ۷ - مشخصات فنی خودرو

مشخصات	تک کابین	دو کابین
تایر		
تایرهای جلو و عقب	۶/۵۰ - ۱۴	۶/۵۰ - ۱۴
رینگ فلزی	۶/۵j-۱۴	۶/۵j-۱۴
مشخصات ویژه		
سیستم تهویه	کمپرسور مکانیکی با گاز R134a	کمپرسور مکانیکی با گاز R134a
کیسه هوای ایمنی (سرنشین + راننده)	*	*
باک بنزین		
ظرفیت (lit.)	۶۶	۶۶
سیستم برق		
دهانه شمع (mm)	۱/۱ الی ۱/۰	۱/۱ الی ۱/۰
مصرف سوخت		
شهری (L/100Km)	۱۱/۴۲	۱۰/۷
بین شهری (L/100Km)	۷/۲۷	۶/۶۶
ترکیبی (L/100Km)	۸/۸	۸/۱۶

پیوست ۱:

لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

* لطفاً جهت مشاهده آخرین لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش
به آدرس اینترنتی www.bahman.ir مراجعه فرمایید.

تاریخ بازنگری : ۹۷/۰۱/۱۶

پیوست ۱: لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

ردیف	استان	شهر	کد	نام نماینده	سرویس موبایل	سرویس BS0	سرویس BS0	سرویس BS0	هاتل	والت کارا ۲۰۰۰	والت کارا	نشانی	تلفن ۱	تاریخ ثبت
۱	آذربایجان شرقی	یناب	۱۲۳۱	احمد - خسروشاهی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان باهنر - بلوار مدرس	۳۷۷۳۴۷۸۹-۳۷۷۲۹۱۲۷	۴۱
۲	آذربایجان شرقی	تبریز	۱۲۳۷	حسین - حسینی جم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ابتدای جاده صوفیان - روبروی فرودگاه	۳۲۸۹۹۰۹۲-۳۲۸۶۲۹۵۹	۴۱
۳	آذربایجان شرقی	تبریز	۱۲۴۱	شرکت تلاش خودرو ایرانیان	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	تبریز- بالاتر از میدان هتل مرمر (اسناد شهرداری، جنب هلال احمر	۳۲۲۷۱۷۴۹	۴۱
۴	آذربایجان شرقی	مراغه	۱۲۳۳	حیدر - بهروز	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان گاز	۳۷۴۵۰۳۸۴	۴۱
۵	آذربایجان غربی	ارومیه	۱۲۵۱	کریم - جوامنشن	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار فرودگاه - روبروی دانشگاه آزاد	۳۲۷۲۰۰۲۳-۳۲۷۲۰۱۴۰	۴۴
۶	آذربایجان غربی	بوکان	۱۲۵۶	خالد - شاهپنجانی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده میاندوآب- پایین تر از بهام نور- روبروی جایگاه CNG	۴۶۲۷۱۴۶۶-۴۶۳۳۴۰۶۱	۴۴
۷	آذربایجان غربی	خوی	۱۲۵۷	عباس - افشارنیا	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار مطهری - نرسیده به میدان هواشناسی	۳۶۴۴۱۲۱۳-۳۶۴۵۳۵۴۳	۴۴
۸	اردبیل	اردبیل	۱۲۱۱	احد - رنجیر	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان جام جم - جنب بانک سپه شعبه جام جم	۳۳۸۱۲۰۵۶	۴۵
۹	اصفهان	اصفهان	۱۴۱۱	حسن - عنبرزاده	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان جابر انصاری - تقاطع خیابان ۵ آذر	۳۴۴۱۷۴۴۷-۳۴۴۵۸۱۷	۳۱
۱۰	اصفهان	اصفهان	۱۴۱۲	اصغر - جاویدفر	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان جسی - بعد از ترمینال جی - جنب دانشگاه بهزیستی	۳۵۲۳۰۰۹۳-۳۵۲۶۱۲۰	۳۱
۱۱	اصفهان	یادرد	۱۴۲۵	علی - شهردوست	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار مطهری- نرسیده به پل راه آهن - مجتمع خودرویی شهردوست	۵۴۳۴۸۹۷۰	۳۱
۱۲	اصفهان	زرین شهر	۱۴۱۵	احمد رضا - سلیمیان	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	انتهای بلوار سعدی	۵۲۲۳۱۷۲۵-۵۲۲۳۷۳۷۲	۳۱
۱۳	اصفهان	شهرضا	۱۴۲۴	فضل اله - گلابی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	شهرک کارگاهی امیرکبیر- جنب نمایندگی کرمان موتور	۵۳۲۸۷۴۱۴-۱۵	۳۱
۱۴	اصفهان	کاشان	۱۴۲۳	امیر حسین - احمدی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	کاشان- انتهای بلوار دارالسلام - نبش میدان امام علی	۵۵۵۰۵۵۶۱-۶۲	۳۱
۱۵	اصفهان	مبارکه	۱۴۱۹	علیرضا - شفیع سرارودی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان نیکبخت - روبروی بانک رفاه	۵۲۴۲۴۴۱۸-۱۹	۳۱
۱۶	اصفهان	نجف آباد	۱۴۲۲	مهرداد - شفیع سرارودی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار امام غربی - میدان گلها - روبه روی مخابرات	۴۲۴۵۶۰۷۰-۷۱	۳۱
۱۷	البرز	کرج	۱۰۵۱	احمد - ناصری	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میان جاده - سه راهی شاهین ویلا - ضلع جنوبی جاده کرج	۳۴۵۵۸۴۴۵-۳۴۵۵۴۸۹۱	۲۶
۱۸	تهران	تهران	۱۰۱۱	احمد - رحیمیان	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بزرگراه فتح - میدان فتح - بعد از پایگاه یکم شکاری	۶۶۶۹۷۶۴۰-۶۶۶۴۶۲۷۵	۲۱
۱۹	تهران	تهران	۱۰۱۵	موسی - مرادی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان آزادی - ابتدای خیابان آزادی	۶۶۰۰۶۹۲۷-۶۶۰۲۰۹۴	۲۱
۲۰	تهران	تهران	۱۰۲۱	محمد علی - زرفا	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	تهرانپارس - خیابان جشتواره - خیابان شهید نقدی	۷۷۳۴۹۵۶۰-۷۷۳۵۷۶۰۵	۲۱

پیوست ۱: لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

ردیف	استان	شهر	کد	نام نماینده	سورای بزرگ ۳	سورای B30	سورای B30	سورای B30	سورای B30	والت کار ۲۰۰۰	والت کار ۲۰۰۰	نشانی	تلفن ۱	کد پستی
۲۱	تهران	تهران	۱۰۳۵	محسن - رسمی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	سمادت آباد - بلوار فرحزادی - میدان کتاب - خ کوهستان - خ احسان شمالی پ ۸	۲۲۳۸۱۸۸۶	۲۱
۲۲	تهران	تهران	۱۰۴۱	تعمیرگاه مرکزی (خودروهای سواری)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	کیلومتر ۱۳ جاده مخصوص کرج	۴۸۰۸۱۵۷۰- ۴۸۰۸۱۵۸۰	۲۱
۲۳	تهران	تهران	۱۰۴۲	تعمیرگاه مرکزی (خودروهای کار)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	کیلومتر ۱۳ جاده مخصوص کرج	۴۸۰۸۱۵۷۲- ۴۸۰۸۱۵۸۲	۲۱
۲۴	تهران	تهران	۱۰۳۳	مهدی - گرچی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	تهرانپارس - خیابان اتحاد - تیش خیابان ۱۱ غربی	۷۷۷۹۸۴۰۲- ۷۷۷۹۸۴۱۷	۲۱
۲۵	تهران	تهران	۱۰۴۳	سینا - جعفری	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان آزادی - نرسیده به خیابان انقلاب - خ زارع - پلاک ۲۴	۶۶۵۷۷۷۳۰	۲۱
۲۶	تهران	تهران	۱۰۴۴	علیرضا - رفیعی نیا	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	۴۵متری زرد - خ پارس	۶۶۶۵۰۵۱۴	۲۱
۲۷	تهران	تهران	۱۰۳۴	محمد - پورمند	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	سمادت آبادسمدان فرهنگ‌نهایی بلوار ۴متری-نهایی یکم شرقی- مجتمع خودرویی دشت بهشت	۲۲۰۶۶۴۸۵- ۲۲۳۵۷۷۷۲	۲۱
۲۸	تهران	تهران	۱۰۳۷	شرکت توسعه خودرو صدرا	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان شریعتی- قبل از پل همت- سه راه ضرابخانه - بین سروستان اول و دوم	۲۲۸۴۲۲۲۲- ۲۲۸۴۱۷۱۸	۲۱
۲۹	تهران	شهریار	۱۰۵۶	محمد - پورآقدم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان بسیج - بلوار کشاورز	۶۵۲۲۴۹۹۴- ۶۵۲۶۲۴۸۴	۲۱
۳۰	تهران	ورامین	۱۰۵۴	قنبرعلی - بویه تاش	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده تهران وارمین - میدان پوینگ	۳۶۱۶۲۹۱۰	۲۱
۳۱	چهارمحال و بختیاری	شهرکرد	۱۴۳۳	مهران - موسایی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	کیلومتر ۲ جاده فارسان	۳۲۲۷۶۱۴۳	۳۸
۳۲	چهارمحال و بختیاری	لردگان	۱۴۳۵	مجید - جلیل مصیر	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ورودی شهر - بعد از نمایندگی سایپا	۳۴۴۴۶۶۲۲	۳۸
۳۳	خراسان جنوبی	قائن	۱۹۱۱	حمید - گلکار	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حاشیه جاده سنتو - روبروی سیاه پاسداران	۳۲۵۲۶۶۵۰- ۳۲۵۲۵۴۰۰	۵۶
۳۴	خراسان رضوی	تربت جام	۱۹۴۴	رسول- احمدی بکنکار	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار امام	۵۲۵۲۶۰۰۹	۵۱
۳۵	خراسان رضوی	قوچان	۱۹۳۶	رحیم - قاسمی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده سنتو - به طرف شیروان - روبروی سیاه پاسداران	۴۷۲۳۴۴۴۳- ۴۴	۵۱
۳۶	خراسان رضوی	کاشمر	۱۹۳۵	حسین - غضنفری	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	ابتدای بلوار مطهری	۵۵۲۲۰۰۴۲- ۵۵۲۲۷۰۵۰	۵۱
۳۷	خراسان رضوی	مشهد	۱۹۳۱	حسین علی - عاکف	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده سنتو - ۱ کیلومتر بالاتر از پانگاه قائم آباد	۳۶۵۸۰۸۰۰- ۳۶۵۸۰۱۰۴	۵۱
۳۸	خراسان رضوی	مشهد	۱۹۳۳	غلام رضا - عاکف	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار طوس - بین طوس ۸۰ و ۸۲	۳۶۵۵۲۳۱۱- ۳۶۶۶۴۳۶۶	۵۱
۳۹	خراسان رضوی	مشهد	۱۹۴۲	شرکت تابان خودروی مشهد	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار فرودگاه - روبروی پمپ بنزین	۳۳۴۴۸۳۶۰	۵۱
۴۰	خراسان رضوی	نیشابور	۱۹۳۹	مهدی - نیرآبادی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	۳۰متری طالقانی - خیابان هلال احمر	۴۳۳۳۱۹۲۸- ۴۳۳۴۱۹۱۱	۵۱

پیوست ۱ : لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

ردیف	استان	شهر	کد	نام نماینده	سرویس پس از فروش	سرویس B50	سرویس B30	هلال	والت کارا ۴۰۰۰	والت کارا	نشانی	تلفن ۱	تاریخ ثبت
۴۱	خراسان شمالی	بجنورد	۱۹۵۱	محمد رضا - عضدی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان امام خمینی - بالاتر از نیروگاه برق	۳۳۳۱۴۷۰۰-۳۳۳۱۱۱۷۳	۵۸
۴۲	خوزستان	اهواز	۱۶۳۱	علی - امین پور	✓	✓	✓	✓	✓	✓	سه راه خرمشهر - جاده خرمشهر - بعد از سه راه حمیدیه - نرسیده به پمپ بنزین	۳۳۷۷۶۲۳۱-۳۳۷۸۱۳۰۲	۶۱
۴۳	خوزستان	اهواز	۱۶۳۲	علی - مزرعاوی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	انوابان همت - کوت عبدالله - اسلام آباد	۳۵۵۶۲۷۱۴-۳۵۵۶۲۷۱۵	۶۱
۴۴	خوزستان	دزفول	۱۶۳۳	داوود - نصیرگلی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده شوشتر - رویروی شهرک مدرس	۴۲۲۲۲۷۹۲-۴۲۲۲۱۱۸۲	۶۱
۴۵	زنجان	زنجان	۱۴۱۲	علی - رستمی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بعد از پارک موتور - شهرداری	۳۳۷۸۹۰۷۸-۳۳۷۸۹۰۷۹	۲۴
۴۶	سمنان	دامغان	۱۱۱۴	حسین - علی حسینی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار آزادگان - رویروی ترمنیال	۳۵۳۳۶۰۳۰	۲۳
۴۷	سمنان	شاهرود	۱۱۱۳	مسعود - کلاته	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان امام رضا - کیلومتر یک جاده مشهد	۳۲۲۲۲۲۲۴-۳۲۲۴۴۱۲۶	۲۳
۴۸	سیستان و بلوچستان	ایران شهر	۱۸۱۳	عبدالواحد - کشاورز	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان ولایت - خیابان شهید مالکی	۳۷۲۲۸۰۲۰	۵۴
۴۹	سیستان و بلوچستان	زابل	۱۸۱۲	منصور - سرابندی مقدم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان طالقانی - رویروی کارخانه یخ	۳۲۲۲۲۳۸۵	۵۴
۵۰	سیستان و بلوچستان	زاهدان	۱۸۱۴	محمد - هاشم زهی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	میدان راه و ترابری - جنب پمپ بنزین محمد رسول ...	۳۳۵۲۷۹۳۱-۳۳۵۲۷۹۳۲	۵۴
۵۱	فارس	آباد	۱۷۴۱	رضا - نیکو	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار آزادی - جنب کارخانه ارد	۴۴۳۳۸۱۵۰-۴۴۴۴۹۵۵۶	۷۱
۵۲	فارس	داراب	۱۷۳۹	محسن - خوشبخت	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار امام خمینی - رویروی مرکز خدمات کشاورزی	۵۳۵۴۸۱۷۰-۷۱	۷۱
۵۳	فارس	شیراز	۱۷۳۷	رضا - زراعتکاری فرد	✓	✓	✓	✓	✓	✓	انتهای بلوار نصر - بعد از ساختمان ایرنسل	۳۷۲۲۸۰۸۰-۳۷۳۰۵۹۳۸	۷۱
۵۴	فارس	شیراز	۱۷۴۲	غلام حسین - امیدوار	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار رحمت - حد فاصل قالیچی و چهارراه باهنر رویروی درمانگاه پردیس	۳۸۲۱۴۵۴۳-۳۸۳۱۴۵۴۲	۷۱
۵۵	فارس	شیراز	۴۷۳۱	رضا - زراعتکاری فرد	✓	✓	✓	✓	✓	✓	بلوار امیر کبیر - نبش پل امام حسن مجتبی	۳۸۳۳۳۴۷۸	۷۱
۵۶	فارس	کازرون	۱۷۳۳	رمضان - خرسند	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده کازرون شیراز - کیلومتر ۵	۴۲۲۳۳۳۶۷-۴۲۲۴۲۵۲۰	۷۱
۵۷	قزوین	قزوین	۱۳۳۱	عبدالحمید - میرداماد	✓	✓	✓	✓	✓	✓	انتهای بلوار اسدابادی - ابتدای جاده قزوین تاکستان - رویروی ترمنیال مینی بوسها	۳۳۵۵۵۴۰۱-۳۳۵۶۲۵۲۶	۲۸
۵۸	قم	قم	۴۴۵۱	سید عباس - میری	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان امام - جنب پمپ بنزین	۳۶۶۰۵۰۲۰	۲۵

پیوست ۱: لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

ردیف	استان	شهر	کد	نام نماینده	شماره تماس ۳	شماره تماس B50	شماره تماس B30	خیابان	واحد کار ۲۰۰۰	واحد کار ۱۰۰۰	نشانی	تلفن ۱	شماره
۵۹	کرمان	بردسیر	۱۸۴۱	محمد - رضایی					✓	✓	بلوار ۲۲ بهمن - روبروی مشعل گاز	۳۳۵۲۲۹۵۲	۳۴
۶۰	کرمان	جیرفت	۱۸۳۹	محمود - کریمی افشار					✓	✓	جیرفت میدان سپاه - بلوار امام رضا	۴۲۲۶۴۹۱۷	۳۴
۶۱	کرمان	رفسنجان	۱۸۳۱	غلام رضا - میرزایی	✓	✓	✓		✓	✓	بلوار مطهری - بعد از پاسکول طیبی	۳۴۳۲۷۱۴۲- ۳۴۳۲۶۵۱۷	۳۴
۶۲	کرمان	زرنه	۱۸۳۴	محمد - مهدی زاده		✓			✓	✓	جاده رفسنجان - روبروی سه راهی محمد آباد	۳۳۴۳۸۰۰۳- ۳۳۴۴۲۶۴۵	۳۴
۶۳	کرمان	کهنوج	۱۸۴۲	غلام حسین - زبلی		✓			✓	✓	بلوار شهید بهشتی بعد از میدان شهسوار	۴۲۲۰۶۴۰۵	۳۴
۶۴	کرمان	کرمان	۱۸۳۳	منصور ژابین تن	✓	✓	✓		✓	✓	ابتدای جاده شرف آباد - نبش قائم ۲	۳۲۷۳۰۹۴۹- ۳۲۷۲۸۶۷۸	۳۴
۶۵	کرمان	کرمان	۱۸۳۵	مجتبی - صالحی مقدم	✓	✓			✓	✓	جاده تهران - خیابان ابو رفسنجان	۳۲۵۲۳۷۸۵	۳۴
۶۶	کرمان	سیرجان	۱۸۳۶	علیرضا- شول					✓	✓	بلوار شهید عباسپور- پشت تالار صیادی	۴۲۳۰۵۸۵۸	۳۴
۶۷	کرمان	کرمان	۱۸۳۷	حسین - صنعتی	✓	✓	✓		✓	✓	بزرگراه امام - به طرف میدان سراسپ - سمت راست- جنب فنی حرفه ای	۳۳۳۲۹۷۳۳	۳۴
۶۸	کرمانشاه	کرمانشاه	۱۵۱۱	محمد - کرونندی	✓	✓	✓		✓	✓	خیابان سنجایی - اول بلوار شهید فهمیده	۳۸۲۴۸۱۸۵- ۳۸۲۵۹۰۸۳	۸۳
۶۹	کرمانشاه	کرمانشاه	۱۵۱۳	حبیب ... - رضایی	✓	✓	✓		✓	✓	دیزل آباد - خیابان ۱۰۰ - سی متری دوم	۳۸۲۶۱۷۴۶- ۳۸۲۷۰۳۹۵	۸۳
۷۰	کردستان	سنندج	۱۳۵۱	سیدجمال الدین- ابراهیمی					✓	✓	بالای از سه راه سنندج به همدان، سه راهی خیاره	۳۳۳۶۰۲۱۱	۸۷
۷۱	کهگیلویه و بویراحمد	یاسوج	۱۷۵۱	زریز- نیک زاد					✓	✓	خیابان جمهوری اسلامی - فلکه بسیج - جنب بانک ملی	۳۳۲۳۴۰۸۱- ۳۳۲۲۲۵۸۶	۷۴
۷۲	گلستان	کلاله	۱۱۳۶	غفار - خالدی	✓				✓	✓	بلوار مدنی	۳۵۴۲۲۰۹۲- ۳۵۴۲۰۴۱۰	۱۷
۷۳	گلستان	گرگان	۱۱۳۱	علیرضا - جلالی	✓	✓	✓		✓	✓	انتهای بلوار جرجان - پایین تر از شهرک امام	۳۲۱۳۲۲۵۱- ۳۲۱۵۰۳۰۴	۱۷
۷۴	گلستان	گنبد	۱۱۳۴	محمد ابراهیم - ابراهیم زاده	✓	✓			✓	✓	میدان بسیج - جاده گنبد به مینودشت - جنب کاروانش خسروی	۳۳۵۵۱۶۵۸- ۳۳۵۵۷۳۶۴	۱۷
۷۵	گیلان	رشت	۱۱۵۱	سیدعلی - میرخدوندی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان سعدی - روبروی بازار روز - خیابان کارگر	۳۳۲۵۳۴۴۹- ۳۳۲۲۳۲۷	۱۳
۷۶	گیلان	رشت	۱۱۵۳	رسول - دبیری فلاح آبادی	✓	✓			✓	✓	جاده قسوم - بعد از پلیسی راه - ابتدای عزیزی	۳۴۷۷۲۰۰۵- ۳۴۷۷۵۰۲۰	۱۳
۷۷	گیلان	رودسر	۱۱۵۲	نورالدین - آقاجقی	✓	✓	✓	✓	✓	✓	رودسر سه راه رامدشت	۴۲۶۳۱۰۷۷	۱۳
۷۸	مازندران	آمل	۱۱۷۱	وحید- کجی	✓	✓	✓		✓	✓	خیابان امام خمینی - بلوار مدرس - آفتاب ۵۸	۴۴۲۴۳۹۲۹- ۴۴۲۴۵۹۱۱	۱۱
۷۹	مازندران	آمل	۱۱۷۲	حسین - کجی	✓	✓			✓	✓	کیلومتر ۱ جاده بابل	۴۲۵۱۱۷۲- ۴۲۵۴۴۴۴	۱۱

پیوست ۱: لیست نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش بهمن

ردیف	استان	شهر	کد	نام نماینده	سواری مردا ۳	سواری BS0	سواری B30	هواپل	وانت کار ۲۰۰۰	وانت جابرا	نشانی	تلفن ۱	تلفن ۲
۸۰	مازندران	بابل	۱۱۷۳	رجیعلی - مهدیزاده	✓	✓	✓	✓	✓	✓	جاده قائمشهر - گرجی اباد - روبروی شرکت مازند	۳۲۲۵۵۲۴۴- ۳۲۲۵۰۹۲۲	۱۱
۸۱	مازندران	تنکابن	۱۱۷۶	علیرضا - فلاحکار	✓				✓	✓	بلوار امام رضا - ساحل طلایی	۵۴۲۷۲۴۰۰- ۵۴۲۷۱۲۳۰	۱۱
۸۲	مازندران	چالوس	۱۱۷۵	ولی - جوادی فر	✓	✓	✓	✓	✓	✓	خیابان مطهری - جنب میدان بار	۵۲۲۲۲۲۳۳- ۵۲۲۴۸۵۰۱	۱۱
۸۳	مازندران	ساری	۱۱۷۸	سعد - صادقی کیادبی	✓	✓			✓	✓	کمربندی غربی	۳۳۳۴۲۰۲۶	۱۱
۸۴	مازندران	ساری	۱۱۷۹	محمدرضا - قاسمی نوشهری	✓	✓	✓	✓	✓	✓	اول جاده نکا - روبروی شرکت نفت	۳۳۲۸۹۶۲۰- ۲۱	۱۱
۸۵	مازندران	ساری	۱۱۸۲	محمد علی - اجارستانی	✓	✓			✓	✓	بلوار کشاورز - جنب جایگاه CNG	۳۳۲۴۸۰۰۲- ۹۰۳	۱۱
۸۶	مازندران	قائم شهر	۱۱۷۷	سید حسن - موسوی جاشمی	✓	✓			✓	✓	خیابان تهران - انتهای بلوار ولی آباد	۴۲۲۷۰۰۱۴- ۴۲۲۷۰۰۱۷	۱۱
۸۷	مرکزی	ساوه	۱۵۳۴	یوسف - شوکتی	✓	✓			✓	✓	میدان سرداران - بلوار خلیج فارس	۴۲۲۴۶۲۶۲- ۴۲۲۰۰۷۸۷	۸۶
۸۸	هرمزگان	بندرعباس	۱۸۵۱	سید رحمان - سجادی	✓	✓	✓		✓	✓	چهارراه نخل ناخدا - طلاوند	۳۳۶۸۲۰۰۱- ۲۰۰۲	۷۶
۸۹	همدان	ملایر	۱۵۵۳	مهدی - بهادری	✓	✓	✓		✓	✓	میدان بعثت - ابتدای بلوار خلیج فارس	۳۳۲۹۳۲۱۹- ۳۳۲۹۴۴۴۰	۸۱
۹۰	همدان	نهادند	۴۵۵۱	حسین مراد - کیانی					✓	✓	بلوار امام حسین	۳۳۲۴۵۶۵۹- ۳۳۲۴۵۶۵۸	۸۱
۹۱	همدان	همدان	۱۵۵۲	مهدی - کلوندی	✓	✓	✓		✓	✓	میدان سپاه - ابتدای بلوار بدیع الزمان	۳۴۲۲۸۷۷۷- ۳۴۲۳۶۸۰۰	۸۱
۹۲	یزد	یزد	۱۸۷۱	محمدرضا - طالعی	✓	✓	✓		✓	✓	بلوار شهید دشتی - روبروی پاسگاه ۱۴	۳۸۲۳۳۶۰۰- ۳۸۲۳۷۸۷۱	۳۵
۹۳	یزد	یزد	۱۸۷۲	محمد - مصلاهی	✓	✓			✓	✓	بلوار ۱۷ شهریور - نرسیده به پل هوایی شرکت نفت	۳۵۲۴۶۹۹۹- ۳۵۲۵۱۰۷۷	۳۵

پیوست ۲:

فهرست متعلقات
و تجهیزات همراه خودرو

مالک گرامی لیست ذیل معرف فهرست متعلقات و تجهیزات همراه خودروی وانت کارا ۲۰۰۰ می باشد که در زمان تحویل خودرو، تقدیم می گردد.

شرح اقلام	وانت کارا ۲۰۰۰
زاپاس	√
جک و آچارچرخ	√
مثلث راهنما	√
کلید یدکی به همراه کد	√
موکت زیر پایی	√
قالپاق	√
دفترچه راهنمای خودرو	√
رادیو پخش	√

! توجه ۱:

جهت مشاهده لیست به روز رسانی شده تجهیزات این خودرو می توانید به آدرس اینترنتی خدمات پس از فروش بهمن www.bahman.ir ، منوی محصولات ، زیر منوی کارا ۲۰۰۰ مراجعه نمایید.

! توجه ۲:

در صورت عدم تحویل هر یک از متعلقات و تجهیزات مذکور، با مرکز تماس به شماره ۰۲۱-۴۸۰۲۷ تماس حاصل فرمایید.

